

© የኢትዮጵያ ብዙሀን ሕይወት ኢንስቲትዩት
ግንቦት/2007

በUNEP/GEF የጎንዘብ ቢድጋፍ በመጽሔት ዕድል ሞት ጥበቃ ዘላቂ ሕይወት አጠቃቀም አርክቦት
እና ጥቅምተኛነት አቅም ግንባታ ፕሮጀክት የታተመ

This Publication is financially supported by UNEP/GEF project
Capacity Building for Access and Benefit Sharing and Conservation
and Sustainable Use of Medicinal Plants in Ethiopia

ናይ ጀነቲክ ሃፍት ተባባሕነት እና
ሃፍቱን ንምጥቀም ዝርከቡ ጥቅምታት
ፍትሓዊ እና ዝመጣጠን ብዘኾነ ን ምክፋል
ኣብ ብዙሀን ሕይወት ኮንቬንሽን ተደርኩ
ዝወፀ ናይ ናጎያ ፕሮቶኮል ሰነድ እና
አባሪ



ናይ ኢትዮጵያ ብዙሀን ሕይወት ኢንስቲትዩትና
ብትግርኛ ቋንቋ ዝተተረጎመ

ሐምሌ / 2007
አዲስ አበባ



ናይ ጀነቲክ ሃፍት ተባባሕነት እና ሃፍቱን ንምጥቀም ዝርከቡ ጥቅምታት ፍትሓዊ እና ዝመጣጠነ ብዝኾነ ንምክፋል ኣብ ብዙህ ሕይወት ኮንቬንሽን ተደርኩ ዝወፀ ናይ ናጎያ ፕሮቶኮል ሰነድ እና አባሪ

ናይ ኢትዮጵያ ብዙህ ሕይወት ኢንስቲትዩት ናብ ትግርኛ ቋንቋ ዝተተረጎመ

ሐምሌ/2007

አዲስ አበባ



ናይኢትዮጵያ ብዙህ ሕይወት ኢንስቲትዩት አወራዳይፊኬተር መልዕክቲ

ናጎያ ፕሮቶኮል እ.አ.አ በ1992 በብራዚል፣ሪዩዴኔዴሮ ከተማ ዝተፈረመ ናይብዙህ ሕይወት ኮንቬንሽን ሳልሳይ ዓለማን ተግባራዊነት ዝበለፀ ንምሕያል ኣብ ብዙሃ ሕይወት ስምምነት ላይ ብምድራኽ ዝወፀ ዓለም አቀፍ ናይ ተባባሕነት ጥቅሚ ናይ ሓባርዝጥቀሙ ሕጺ እዩ፡፡ ናይ ኮንቬንሽኑ አባላት ጉባኤ ኣብ 2004 እ.ኤ.አ

ኣብዘተኻየደ ሻወዳይኣኸበ ናይ ተባባሕነት ጥቅሚ ዝከፋፈሉሉ ዝምልከት ዝተዋቀሪ ጊዜያዊ ኮሚቴ በዓለም ኣቀፍ ደረጃ ምይይጥ እና ድርድር ብምክያድ ኮንቬንሽኑ እና ናይ ኮንቬንሽኑ ዓንቀፅ 15 (የጀነቲክ ሃፍት ተባባሕነት) እና ዓንቀፅ 8 (በ) (ባህላዊ ፍልጠት) እና የኮንቬንሽኑን ሰለስቱኡ ዓላማትዕውት ብዘኾኑ ኩነታት ንምትግባር ስልጣን ህብዎ እዩ፡፡

ካብ ሸድሸተ ዓመታት ድሕሪ ድርድር ኣብ ጃፓን ሀገር ኣብ ናጉያ ከተማ እ.ኤ.አ ኣብ ጥቅምቲ 29 ዕለት/2010 ኣብዘተኻየደ ናይ ኣባላት ጉባኤ ዓሰራይ ኣኸበ ፀዳቁ እዩ፡፡ ፕሮቶኮሉ በጀነቲክ ሃፍት ተባባሕነት እና ሃፍቱን ካብ ምጥቃም ዝርከቡ ጥቅምታትፍትሓዊ እናዝመጣጠነ ኣብዘኾኑ ኩነታት ንምክፋል ኣብ ብዘህ ሕይወት ስምዒነት ብምድራኽ የናጉያ ፕሮቶኮል ሰነድ ተፈሩሙ እዩ፡፡ ፕሮቶኮሉ ንጀነቲክ ሃፍት መቅረብቲ እና ተጠቐምቲ ናይ ሕጊ ብምድላዉ ግልጽነትን ብምግባር ጠንካራ መሰረት ከምዘነብር በምግባር ንኮንቬንሽኑ ሳልሳይ ዓላማ ተግባራዊ ዓቢይ ኣስተዋጽኦ ይገብር፡፡

ናይ ኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ መንግስት ፕሮቶኮሉ ተቀበሉ2010 እ.አ.አኣፀድቁ እዩ፡፡

ኣብ ተግባር ከይዲ ዝፍጠሩ ኣሻሚ ጉዳያት ንምፍታሕ ኣብ ፕሮቶኮሉ ዓንቀፅ36 ስር ዝተዘረዘሩ ቁንቁተት ወሳኒ እንተኾነ ናይ ኢትዮጵያ ብዘህ ሕይወት እንስቲትዩት ፕሮቶኮሉ ናይ ጀነቲክ ሃፍት ተባባሕነት እና ባህላዊ ፍልጠትሓለዋ እና ነባራዊ ኣጠቓቕማ ኣብዘለዎ ፊደዳ ኣንፃር ናይ ኣገራችን ማእበረሰቦች ብዘግባእ ተረዳዳኡ ተጠቓሚ ከኾኑፕሮቶኮሉ ወደ ትግርኛ ቋንቋ ተተርጉመክምዘሕተምይደ፡፡

ናይ ኣገራችን ሕዝቦች ናይ ነጎያ ፕሮቶኮል ንብዘህ ሕይወት ሃፍትና ባህላዊ ተተሓኒዚ ፍልጠት ሓለዋ፣ካብ ስሩ ኣጠቓቕምኑ በተለይ ናይ ፍትሓዊ እናዝመጣጠነ ጥቅሚ ምክፋል ዓላማን ንምካካዕ ኣንፃር ዘሎ ዝለዓለ ኣበርክቶብምእጋዝንሕቡ ብዘተመጸኦ ኩነታት ተግባራዊ ንምኻን ብፅሕቶም ከምዘወፀኡይሓትት፡፡

ዶ.ር ገመድ

ዳሌ

ናይ ኢትዮጵያ ብዘህ ሕይወት እንስቲትዩት ኣወራ ዳይሬክተር

ናይ ብዘሃ ሕይወት ስምምነት ቤት ፅሕፈት

ሕቡራት መንግስታት ናይ ከባቢያዊ ኘርግራም

413 ሴንትጃኮስ መንገዲ ናብ ምህራብ ገፅ 800

ሞንቴሪያል ከሌክ ካናዳ ኤች 2 ዋይ ኣይ ኤን 9

ስልኪ +1 (514)288 22 20

ፋክሲ +1 (514) 288 6588

ኢሜል secretariat@cbd.int

ዌብ ሳይት www.cbd.int. ናይ ናጉያ ኘርግራም

2011 ናይ ብዘሃ ሕይወት ስምምነት ቤት ፅሕፈት

ከለም መሰላት ዝተሓለውዮም ፡ መሰሉ ዝተሓለወለኣብ2011 ከም ኤ.አ

ኣብ ካናዳ ተሓቲሙ፡

አሰቢን፡ 92-9225-305-0

እዚ ሕጋዊ እዚ ንትምሕርቲን ትርፌ ንዘዩምኡ ሃገራት ፍሉይ ፈቓድ ካብ መሰል ዘለዎም ትካላት ከይሓተቱ ተራቢሑ ከፃሓፍ ይካኣል ዩ፡፡ ነቲ ሕጋዊ ዝረከቡሉ ትካል ግና አፍልጦ ከሕጹ ይግባእ፡፡

ናይቲ ስምምነት ቤት ፅሕፈት ግና ነዚ ዶክመንት ከምፍልፍል ዝጥቀሙ ሰባትን ትካላትን ናይቲ ዶክመንት ሓዲ ቅዳሕ ከላኣኹል ይምዮ ዮ፡፡

ናይ ካታሎግ ሪከርድ

ናይ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ፍትሓዊን ማዕረ ብዘኾኑ መንገዲን ረብሐምዓልን ናይ ብዘሃ ሕይወት ስምምነት ናገዶ ፕሮቶኮል ተባሓሉ ይፅዋእ፡፡ ፅሕፈት/ ተወሳኪ መረዳእታን/ ናይ ባዮሎጂካል ብዘሃ ሕይወት ስምምነት ቤት ፅሕፈት መጠቃለሊ - እዚ ዶክመንት እዚ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ፍትሓዊን ማዕረ ብዘኾኑ መንገዲ ንረብሐምዓል ዝብል ናይ ናገዶ ፕሮቶኮልን ናይ ባዮሎጂካል ብዘሃ ሕይወት ስምምነት ዝብል ብዚ ሓታሚ ዝቀረበ ፅሕፈትን ተወሳኪ መረዳእታን ሓዘ ይርከብ፡፡

አሰቢን 92-9225-305-0

1. ናይ ብዘሃ ሕይወት አተሓላለዎ - ሕጂን መምርሒን
2. ናይ ዘረመላዊ ሃፍቲታት አተሓላለዎ ሕጂን መምርሒን
3. ብዘሃ ሕይወት - ዓለም ለኽ ምትሕብባር
4. ናይ ብዘሃ ሕይወት አተሓላለዎ

I. ናይ ብዘሃ ሕይወት ስምምነት (1992) ፕሮቶኮልስ 2010 2 28 ጥቅምቲ ፡

II. ኸለም ወገናት ናይ ብዘሃ ሕይወት ስምምነት ዝገበርሉ ኮንፈረንስ (2010 ናገዶ ጁፓን)

III. III ሕብራት መንግስታት ኬ 3488 ኤ 48.2011

ንተወሳኪ መረዳእታ ናይ ብዘሃ ሕይወት ስምምነት ቤት ፅሕፈት ብምርካብ ምእታት ይካኣል ዩ፡፡

ናይ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ተበፃሕነት ብኣግባብን ማዕረ ብዘኾኑ መንገዲ ምክፍፋል ኣብዘህብዎ ጥቅሚ ተረባሒ ንምዃን ናይ ብዘሃ ሕይወት ስምምነት፡

ፅሕፈትን ተወሳኪ መረዳእታን

ናይናጎያ ፕሮቶኮል

ናይ ዘረመላዊ ሃፍቲታትተበባሕነት ብኣግባብን ማዕረ ብዘኾኑ መንገዲ ምክፍፋል ኣብብዘህብዎ ጥቅሚ
ተረባሒ ንምኣን ናይ ብዘሃ ሕይወት ስምምነ

ፅሐፊትን ተወሳኪ መረዳኢታን

ናይናጎያ ንሮቶኮል

ናይ ዘረመላዊ ሃፍቲታትተበባሕነት ብኣግባብን ምህረ ብዘኾኑ መንገዲ ምክፍፋል ኣብዘህብዎ ጥቅሚ ተረባሒ ንምኳን ናይ ብዘሃ ሕይወት ስምምነት

ፅሑፋትን ተወሳኪ መረዳኣታን

ናይ ብዘሃ ሕይወት ስምምነት ሴክሪታሪያት

ሞተሪያል

ናይ ብዘሃ ሕይወት ስምምነት

ሕቡራት መንግስታት

መጽተዊ

ናይ ብዙሃ ሕይወት ስምምነት ንፈርማ ዝተዳለወሉ ዕለት ብ5 ሰነ 1992 ኢንቫሮንመንት ኤንድ ዲቪሎፕመንት ብዘብል ርዕሲብሕቡራት መግስታት ኣብ ዝተካየደ ኮንፈረንስ እድ፡፡ (ዘ ሪዮ ሽርዝ ሰሙታ) ናብ ተግባር ዝኣተወ ደማ ብ 29 ታሕሳስ 1993 እዩ፡፡ እዚ ስምምነት እዚ ንብዙሃ ሕይወት ዝጠመተ ዓለምለኸ መከርሒ እዩ፡፡

ናይቲ ስምምነት 3ተ ዕላማታት ንብዙሃ ሕይወት ምቃብ፣ ቀፃላይነት ዘለዎ ረብሓ ምርካብ፣ ፍትሓዊን ምህረ ብዘኾነ መንገዲ ናይ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ምጥቃም ዝብሉ እዮም፡፡

ነቶም ዕላማታት ናብ ተግባር ንምውፃል ቀፃላይነት ዘለዎ ስሌት ንምግባር ዝዓለመ ዓለም ለኸ ኣኸበ ብመክከረም 2002 ኣብ ጀኖቨርባ ተሳሊጡ ነይሩ፡፡ ኣብቲ ኣኸበ ነቲ ስምምነት ናብ ተግባር ንምውፃል ፃወኢት ቀሪቡ ነይሩ፡፡ ኣብቲ ስምምነት ኮንፈረንስ ከለመ ዝምልከቶም ወገናት ብ2004 ኣብቲ ዝተገበረ ሻወኣይ ኣኸበ ስምምነት ምዃናም ገሊፆም እዮም፡፡ ብዓለም መግስታት ዘረመላዊ ሃፍቲታት ተበፃሕነት ንምርግጋዕን ብኣግባቡ ንምጥቃምን ብኣንቀፅ 15 ዝተገለፀን (ናይ ዘረመላዊ ሃፍቲ ተበፅሓነት) ብ8 (አይ) (ባህላዊ ፍልጠት) ነቲ ስምምነት ንዝሓዙም 3ተ ዕላማታት ብኣግባቡ ንምፍፃም ተስማምዮም እዮም፡፡

እቲ ምስምምነት ካብ ዝፍፀም ድሕሪ ሽድሽተ ዓመት ናይ ናጎያ ፕሮቶኮል ናይ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ተበፃሕነትን ብኣግባብን ምህረ ብዘኾነ መንገዲ ምክፍፋል ዘለዎም ጥቅሚ ተረባሒ ንምዃን ናይ ብዙሃ ሕይወት ስምምነት ብ29 ጥቅምቲ 2010 ኣብ ናጎያ ጃፓን ኣብ ዝተገበረ ዓስራይ ኣኸበ ኣፍቲ ኮንፈረንስ ከለመ ወገናት ተስማምዮም እዮም፡፡

እዚ ፕሮቶኮል እዚ ብፍላይ ነቲ ሳልሳይ ዕላማ ድልዳል ዝኾነ መከረት ብምቅማጽ ሕጋዊን ግልፅነት ዘለዎ ናይ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ንምጥቃም ኣብ ስምምነት በዒሉ እዩ፡፡ እቶም ኣባላት ካብ ሃገሮም ወሽጢ ምዝ ዘሎ ሕጺ እቲ ፕሮቶኮል ምጥዕዓም ከነብሮ ፍሉይ ጠመተ ገይሩ ሪኣዮ እዩ፡፡ ነቲ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ኣጠቓቕማ ካብ ሃገር ናብ ሃገር ኣፈላላይ ከፍሕልዎ ብዘተካኣለመጠን ንምክትከካል ፃእሪ ተገይሩ እዩ፡፡ ብተወሳኪውን እቲ ፕሮቶኮል ናይ ባህላዊ ፍልጠት ኣዳላይነት ከምዘለዎ ከምእውን ናይቶም ሃገራት ምክበረሰባት ነቶም ዘረመላዊ ሃፍቲታት እንተተተረፈዩም ናይ ባዕሎም እጃም ኣብቲ ኣጠቓቕማ ከፃወቱ ከምዘእክእሉ ተሓቢሩ እዩ፡፡

ናይ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ኣቃቀማ ብምትብባዕን ባህላዊ ፍልጠት ብምጥቃም ፍትሓዊን ምህረን ዝኾነ ኣጠቓቀማ ንምጥንኻር ናይ ባዕሉ እጃም ከፃወት ይክእል እዩ፡፡ እቲ ፕሮቶኮል ናይ ብዙሃ ሕይወት ቀፃላይነት ክሕልዎ ንምግባር ንሰባት መተባብዒ ምሃብ ኣገዳሲ እዩ ኢሉ ኣቀመጡ ኣሎ፡፡

ናይ ናጎያ ፕሮቶኮል ናይ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ተበፅኒነት ብኣግባብን ምህረ ብዘኾነ መንገዲ ምክፍፋል ዘለዎም ጥቅሚ ተረባሒ ንምዃን ናይ ብዙሃ ሕይወት ስምምነት፡፡

ነዚ ፕሮቶኮል እዚ ዝፈረሙ ወገናት፡

ኣብዚ ናይ ብዙሃ ሕይወት ስምምነት ዝፈፀሙ ወገናት ድሕሪ ሕዚ ተስማምኦ” ተብሉሉም ይፅወኡ፡፡

ፍትሓዊን ምህረ ዝኮነ ናይ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ኣጠቓቀማ ካብቲን ሰለስተ ቀንዲ ዕላማታት ናይቲ ስምምነት ሓዲ ኣካል እዩ፡፡ ነዚ ርዳእ ብምግባር እቲ ንሮቶኮል በቲ ስምምነት መሰረት እቲ ዕላማ ተግባራዊ ክኸውን የሓተት፡፡

እቶም ሃገራት ዘለዎም ናይ ተፈጥሮ ሃፍቲ ናይ ምጥቃም ሉሓላዊ ዝኾነ መሰል ኣለዎም፡፡ በቲ ስምምነት መሰረት

አንቀፅ 15 ናይቲ ስምምነት ኣካል ኾይኑ ይጥቀስ፤

ቀፃሊ ዝኾነ ዕብዩት ሃገራት ንምምልእ ናይ ቴክኖሎጂ ስግግር ምግባር፤ መካኒካልነትን ፈጠራነትን ምትግባር ኣድላይን ዝልዓለተራ ከምዘለዎ ብምግንዛብ ዝዓብዩ ሃገራት ብዘረመላዊ ሃፍትታት ክጥቀሙ ብኣንቀፅ 16ን 19ን ኣብቲ ስምምነት ተገለፁ ኣሉ፡፡

ናይ ብዙሃ ሕይወትን ናይ ስነ ምሕዳርን ዘለዎም ናይ ኢኮኖሚ ጥቅሚ ነቲ ሕዝቢ ብምርዳእ ነዚ ጥቅሚ እዚ ፍትሓዊን ምህረ ብዘኮነ መንገዲ ንረብሓምዓል ንብዙሃ ሕይወት ቀንዲ ዝኾነ መተባበሪ እዩ፡፡ ተባባሲነት ዘለዎም ሃገራት ብሓባር ምጥቃም ንብዙሃ ሕይወት ምክንካንን ቀፃሊነት ዘለዎ ዕብዩት ንከምብ ድኽነት ምውጋድን ከባቢኻ ምቅባቅን ናይ ሚኒኒየም ዕብዩት ዕላማታት ምክካዕ ከምዘኾነ ምግንዛብ፤

ናይ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ተባባሲነት ፍትሓዊን ምህረ ብዘኾነ መንገዲ ዘለዎም ረብሓታት ምምቃል ምትእስሳር ከምዘለዎም ምግንዛብ የዘረመላዊ ሃፍቲታት ተባባሲነት ፍትሓዊን ምህረ ብዘኾነ መንገድ ምጥቃም ሕጋዊ ዝኾነ መሰረት ዘለዎ ምዃኑ ምርዳእ ናይ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ተጠቓሚ ዝኾኑን ኣቅራቢ ዝኾኑን ሰባት ፍትሓዊን ምህረ ብዘኮነ መንገዲ ንምጥቃም ክስመጹ ከለው ብዘተወሰኑ ቃላት ዘለዎም ትርጉም ክፈልጠዩ ክስምጹን ይግባእ፡፡

ካብዚ ብተወሳኪ ኣብ ተባባሲነት ምህረ ብዘኾነ መንገዲ ንከሉ ንከባባሕ ደቀ ኣንስትዮ ዘለዎም ተራ ብቐለሉ ከምዘይግለፅ ምርዳእ ይግባእ፡፡ ፖሊሲ ክቅረፅ እንከሎ ናይ ደቂ ኣንስትዮ ተሳታፊነት ኣብ ግምት ክኣትው ይግባእ፡፡ ኣብ ናይ ብዙሃ ሕይወት ስምምነት ናይ ደቂ ኣንስትዮ ተግባራት ኣብ ግምት ይእተው፡፡

ነቲ ስምምነት ብፅብቅ ኹነታት ንዝተግበረ ወገን ተወሳኪ ሃገዝ ንምግባር ወሳኒ ምእለፍ፤

ናይ ተፈጥሮ ሃፍቲፍትሓዊን ምህረ ብዘኮነ መንገዲ ተረባሒ ንምዃን ተወሳኪ ዝኾኑ ፈጠራነትን መፍትሒነትን ምጥቃም ኣብ ግምት ምእታው፡፡ ባህላዊ ዝኾነ ፍልጠት ብፍላይ ሃፍቲ ተፈጥሮ ንምጥቃም ኣድላይ እዩ፡፡

ሃፍቲ ዘረመላ ንምግባር ደሕንነት፤ ንሕብረተሰብ ጥዕና፤ ንብዙሃ ሕይወት ምክንካን፤ ኹነታት ኣየር ለወጢ ከይዛባዕ ናይ ባዕሉ እጃም ከምዘዛወት ምግንዛብ፤

ናይ ሕርሻ ብዙሃ ሕይወት ዝተፈለየ ኣፈጣጥራ ከምዘለዎ ነዚ ዝተፈለየ ኩነታትን ፀገምን ዝተፈለየ ፍታሕ ከምዘድለዩ ምግንዛብ ከሉም ሃገራት ብሃፍቲ ዘረመላ ንምግባርን ንሕርሻን ባእሎም ብዘመሰሉም መንገዲ ናይ ምጥቃም መሰል ከምዘለዎን ካብዚ ብተወሳኪ ሃገራት ብዘለዎም ፍሉይ ዝኾነ ተፈጠሮ ናይ ምግባር ደሕንነት ንምርግጋፅ ብዓለም ቀፃሊነት ዘለዎ ዕብዩት ሕርሻ ብምምልእ ደኽነት ንምጥፋእን ኹነታት ኣየር ለወጢ ከየጋጥም ከምዘሰርሑ ምግንዛብ፡፡ ብዓለም ለኽ ደረጃ ዝተኻየዱ ናይ ዕፅዋት

ዘረመላዊ ሃፍቲ ንምግብን ንሕርሻን ዝምልከት ስምምነት ዘለዎም ግደ ምግንዛብ፡ ኣብ ፋኦ ኮሚሽን ዝተገብረ ናይ ዘረመላዊ ሃፍቲ ስምምነት ንምግብን ንሕርሻን ኣጥፂኒ ምርኣይ ይግባእ፡፡

ናይ ዓለም ለኽ ጥዕና ሕጊ (2005) ትካል ጥዕና ዓለም ንኹሉ ናይኣለም ሕዝቢ ተበፃሖሞኹ ኣድላይነት ከምዘለዎ እዚ ድማ ሕዝቢ ጥዕናኡ ንምሕላው ድልው ክኸውን ከምዝገብሮ ምግንዛብ ኣብ ካልኣት ዓለምለኽ ፎርማት ዝግበሩ ስራሕቲ ብፍላይ ኣብ ተበፃሕነትን ኣብ ጥቅሚ ምምቅቃል ዘለው ተግባራት ምትብባዕ፡፡

ብዘተፈላለዩ መንገዶታት ኣበልካ ተበፃሕነትን ዝተረኸቡ ጥቅማት ምክፋልን ብዓለም ለኽ ምክምሃ ናይ ዕፅዋት ዘረመል ሃፍቲታት ንምግብን ንሕርሻን ብዘተመጠነ መልክእ ምክቲ ስምምነት ክኣብይ ምግባር የድሊ፡፡

ብዓለም ለኽ ዘገልግሉ መሳርሒታት ብፍላይ ተባባሕነትን ጥቅማት ምክፋልን ናይቲ ስምምነት ዕለማ ኣብ ሽትኡ ንምባሕ ተባሓሉ ክዳለው ይግባእ፡፡

ናይቲ ስምምነት ኣንቀፅ 8 (ኣይ) ምክ ባህላዊ ፍልጠት ዝተኣሳሰራ፤ ምክ ዘረመላዊ ሃፍቲታትን ፍትሓዊን ማዕረ ብዘኾኑ መንገዶ ንጥቅማት ምክፋል መሰረት ገይሩ ኣብ ረብሓምዓል ይግባእ፡፡

ኣብ ዘረመላዊ ሃፍቲታትን ኣብ ባህላዊ ፍልጠት ኣብ መንገብ ስጦም ዝኾኑ ምትእስሳር ከምዘሎ ምፍላጥ፡ ኣብ ዓዲ ወሽጥን ካብ ወፃኢ ዓዲ ዝመጹ ሃገራት ዘይፈላለይ ባሕሪ ከምዘለዎ ምርዳእ፡፡ ናይ ባህላዊ ፍልጠት ኣድላይነት ምርዳእ፡፡ እዚውን ንብዝሃ ሕይወት ዓቕቢካ ንምካድ ብኣግባቡ ንምጥቃም ንብዝሃ ሕይወት ኣቕቢኻ ንምካድ ብኣግባቡ ንምጥቃም ነቲ ማእበረሰብ ቀፃሊነት ዓብይ ግደ ኣለዎም፡፡

ናይ ባህላዊ ፍልጠት ምክ ዘረመላዊ ሃፍቲታት-ዝረከበሉ-ዝተተሓሰሉን ኣብቲ ተወላዲን ኣብቲ ሃገር ዝነብር ማእበረሰብ ወስጢ እዩ፡፡ እዚ ድማ ንዘሎ ኩነታት ኣፈላላይ ክኸውን ናይ ባዕሉ እጃም ይፃወት ከምዘሎ ምግንዛብ ኣብቲ ዓዲ ዝርከቡ ሰባትን ኣብኡ ዝነብሩ ማእበረሰባትን ናይ ባህላዊ ፍልጠት ባዕልዎናን ሕጋዊነት ዘለዎ ምክኖም ብፍላይ ናይ ዘረመላዊ ሃፍቲታት-ኣብ-ማእበረሰብ ወናኒን ወሰኒን ምክኖም ምግንዛብ ባህላዊ ፍልጠት ፍሉይ ዝኾኑ ምትእስሳር ምክ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ከምዘለዎ ብቃል ይኸን ብደክመንት ወይ ድማ ብካልእ መንገዲ ክርከብ ከምዘክእል፤ ዕመቅ ዝኾኑ ባህላዊ ሃፍቲታት ንብዝሃ ሕይወት ቀፃላይነት ዘለዎ ጥቅሚ ንክሕበን ኣቂብኻ ንምቅማጥ ፍሉይ ዝኾኑ ግልጋሎት ይሕቡ እዮም፡፡

ሕብራት መንግስታት ናይ ሕብረተሰብ መሰላት ንምክባር ሕጊ ከምዘወፀኦ ምግንዛብ፤

ነዚ ዝምልከት ኣብቲ ኘፕሮቶኮል ዝርከቡ ናይ ሰብ መሰላት ክሕልው እዮም ተባሓሎም ተቀባሊነት ዝርከቡ ኣንቀፃት ከምዘዕብ ቀሪቦም ኣለው፡፡

አንቀጽ 1

ዕላማ

ናይዚ ንሮቶኮል እዚ ዕላማ ዘረመላዊ ሃፍቲታትፍትሓዊን ማዕረ ብዘኾኑ ማንገዲ ንምጥቃም ዝኣለመ ኾይኑ ብተወሳኪዎን ዘረመላዊ ሃፍቲታትተበፃሖም ብኣግባብን ብፅሬትን ንምክንዋን ኣድላይ ዝኾኑ ቴክኖሎጂታት ምጥቃም፡ ናይቶም ሃፍቲታት መሰል እወን ብምክላው ብቴክኖሎጂ ንምክላው ኣድላይ ዝኾኑ ሃገዝ ምግባር ናይ ብዘሃ ሕይወት ቀፃላይነት ዘለዎ ማንገዲ ንምጥቃምን ንምክላውን ዝዓለመ እዩ፡፡

አንቀጽ 2

ናይ ቃላት ኣጠቓቕማ

ኣብ አንቀፅ 2 ዝተጠቀሱ ናይ ስምምነት ቃላት ኣብዚ ንሮቶኮልወን ዝንጥቀሙዎ ይግባእ፡፡ ብተወሳኪዎ ነቲ ንሮቶኮል ዘግልግሉ ቃላት፡

- (ሀ) “ናይ ተአካቢ ወገናት ኮንፈረንስ” ማለት ኣብቲ ስምምነት ዝነበሩ ወገናት ዘካየድዎ ኮንፈረንስ ማለት ዩ፡፡
- (ለ) “ስምምነት” ማለት ናይ ብዘሃ ሕይወት ስምምነት ማለት ዩ
- (ሐ) “ናይ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ኣጠቓቕማ” ማለት ኣብ ዘረመላ ወይከኣ ናይቲ ዘረመላ ባዮኬሚካል ትሕዝቶ ንምናዕን ንምክላውን ንዘረመላዊ ሃፍቲታት ዝምልከት ፅንዓት ምግባር ማለት ዩ፡፡ ብአንቀፅ 2 ኣብቲ ስምምነት ከምዘተጠቀሰ ባዮቴክኖሎጂ ምጥቃምን ይካኣል እዩ፡፡
- (መ) “ባዮ ቴክኖሎጂ” ኣብቲ ስምምነት አንቀፅ 2 ከምዘተጠቀሰ ዝኾነ ይኸን ናይ ቴክኖሎጂ ተግባራት ንስነ ሕይወት ሲስተም ሕይወት ንዘለዎም ሃገራት ወይከኣ ካብቶም ንዝረከቡ ሃገራት ዝጠቑም እንተተይኑ ኣማካይሽካ ንምክራሕን ንዝተወሰነ ጥቅሚ ንሮሰስ ንምግባር ይካኣል እዩ፡፡
- (ሠ) “ድራይቪቲቭ” ማለት ብተፈጥሮ ማንገዲ ዝርኽቡ ናይ ባዮኬሚካል ወሕድ ወፅኢት ኾይኑ ካብዘረመላ ፃዕቂ ወይ ከኣ ካብ ባዮሎጂካል ሜዮሊዝም ወይከኣ ካብ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ዝርከብ ግና ናይ ዓሌት ትሕዝቶ ዘይከነብሮ ይክእል፡፡

አንቀጽ 3

ተፈፃሚነት

እዚ ንሮቶኮል እዚ ንዘረመላዊ ሃፍቲታት ዝፍፀም ኮይኑ እቲ ኣፈፃፅማ ግና በቲ ስምምነት አንቀፅ 15 መሰረት ዩ ዝተግበር ነዚኡም ሃፍቲታት ብኣግባብን ማዕረ ብዘኾኑ ማንገዲ ንክሉ ክባባሕ ግድን ዩ፡፡ እዚ

ኖሮቶኮል ብተወሳከዎን ምስ ዘረመዐ ሃፍቲታት ዝተአሰረ ባህላዊ ፍልጠት ንዘለዎም ሃገራት ቦቲ ስምምነት መሰረት ይትግበር እዩ፡፡

አንቀፅ 4

ምስ ዓለምእኽ ስምምነት መሰረትን ዘለዎ ዝምድና ፤

1. ናይ ኖሮቶኮል ኣተገባብራ ናይቶም ዝተሰማሙ ወገናት መሰልን ግበጹን ክትንክፍ የብሉን፡፡ ብፍላይ ናይ ዓለምእኽ ስምምነት ክንክእ የብሉን፡፡ ግና እዚአም መሰላትን ግበጹን ዝኾነ ጉድኣት ኣብ ብዙሃ ሕይወት ዘምቡ ተኮይኖም ተቀባሊነት ኣይነበሮምን፡፡ እዚ አንቀፅ እዚ ኣብዓለም ለኽ ስምምነትን ኣብቲ ኖሮቶኮልን ናይ ላዕላዊይነት ፅልዎ ክሕድር የብሉን፡፡
2. ኣብዚ ኖሮቶኮል ወሽጢ ዘለው ሃገራት ነቶም ዝተሰማሙ ወገናት ኣድላይ ዝኾኑ ዓለምእኽ ስምምነት ካብምትግባር ንድሕሪት ኣየብሉምን፡፡ ብተወሳከዎን ፍሉይን ተረባሒት ዘምቡ ስምምነት ምትግባር ይክእሉ ዮም፡፡ ግና ናይቲ ስምምነት ዕላማ ዘጓንፋ ክኾኑ የብሉምን፡፡
3. እዚ ኖሮቶኮል እዚ ክትግበር ዝግብኦ ንካልኣት ዓለምእኽመሰረታት ብዘሕግዛ መንገዲ ክኸውን ይግባእ፡፡ ምስ ኣለምእኽ መሰረታት ብኣባር ዝጠቅምን ኣድላይ ዝኾነ ስራሕ ክስራሕ ይግባእ፡፡ ምስ ኣለምእኽ ትካላት ብምትሕበባር ምስራት ኣገዳሲ እዩ፡፡ ግና ምስ ናይዚ ኖሮቶኮል ስምምነት ዕላማ ክዋቃዕ ወይከዓ ክጋጨሉ ኣይግባእን፡፡
4. እዚ ኖሮቶኮል እዚ ተባባሕነትን ምህረ ብዘኾነ መንገዲ ተረባሒትን ንምርግጋፅ ናብ ተግባርክኣትው ዝገብር መሰረታዊ ክኸውን ይግባእ፡፡ ፍሉይ ዝኾነ ዓለምእኽ ተበባሕነትን ተረባሒትን መሰረታዊ ክምዘገልፅ እቲ ኖሮቶኮል ምስቲ መሰረታዊ ምህረ ዝኾነ ዓቕሚ ኣለዎ፡፡ ናይቲ ስምምነት ዕላማ ግና ክፃባእ ኣይግባእን፡፡ እዚ ኖሮቶኮል እዚ ፍሉይ መሰረታዊ ንዝጥቀሙ ወገናት፣ ብዘተፈለየ መልክዕ ንዘረመዐ ሃፍቲታት ንዝጥቀሙ ወገናት ዘይከሰርሖ ይክእል፡፡

አንቀፅ 5

ፍትሓዊን ምህረ ብዘኾነ መንገዲ ረብኣ ምርካብ

1. ብቲ ስምምነት አንቀፅ 15 ምህራፍ 3ን 7ን መሰረት ብዘረመዐ ሃፍቲታት ዝርከብ ረብኣን ኣጠቓቀምኡን ክትግበር እንተለዎ ክሸየጥ፣ እንተለዎ ንከሉም ወገናት ፍትሓዊን ምህረ ብዘኾነ መንገዲ ክከፋፈል ይግባእ፡፡ እቲ ዘረመዐ ዝርከበሉ ዓዲ ወይ ከዓ ወገን ቦቲ ስምምነት መሰረት ምስቲ ካልእ ወገን ተስማምዶም ክመይ ከምዝርብኡ ይወስኑ፡፡
2. ሕድ ሕድ ወገን ከምካነታቱ ሕጊ፣ ምምሕዳር ወይ ከዓ ኣድላይ ዝኾነ ናይ ፖሊሲ ፍታሕ ክወስድ ይክእል፡፡ እዚ ግና ናይ ዘርመዐ ሃፍቲታትፍታሓዊን ምህረ ብዘኾነ መንገዲ ክርባሕ ኣለዎ ዝብል ነገር ከረጋግፅ ይግባእ፡፡ እዚ ሕጊ ግና ምስቲ ሃገር ሕጊ ክስማም ይግባእ፡፡ ኣብቲ ሃገር ዝነብሩ ሰባትን ማእበረሰባትን መሰል ክክብር ኣለዎ፡፡ እዚአም ሰባት ኣብ ዘረመዐ

ሃፍቲታትዘይንዓቁ ግደ ኣለዎም፡ ብምኳኑወን ነዚአም ሃፍቲታትፍትሓዊን ማዕረ ብዘኾነ መንገዲ ብጭከምኡ ክርብሐይግባእ፡፡

3. ኣብ ላዕሊ ዝተገለፀ ምዕራፍ 1 ንምትግባር ሕድ ሕድ ወገናት ሕጋዊ፣ ምምሕዳራዊ ወይከዓ ዝምቐው ፖሊሲታት ከምኡነታቱ ከወፅኡ ይግባእ፡፡
4. ረብሓታትወን ብገንዘብ ወይከዓ ካብ ገንዘብ ወፃኢ ዝኾኑ ሃገራት ክኾኑ ይክእሉ ዮም፡ እዚአም ሃገራት ድሕሪ እዚ ፕሮቶኮል ኣብ ተወሳኪ ሃገራት ተገሊፆም ዮም፡
5. ሕድ ሕድ ወገን ከምኡነታቱ ሕጊ፣ ምምሕዳራዊ ወይ ከዓ ፖሊሲ ናይ ምወፃእ ስጉምቲ ክወስዱ ይክእሉ ዮም፡ እዚ ድማ ናይ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ምስ ባህላዊ ፍልጠት ዘለዎ ምትእስሳርን ብሓባር ተረባሒ ንምኳን ነቲ ማክበረሰብን ነዞም ፍልጠት ዘለዎም ሰባት ብማዕረ ክጠቅም ይክእል ዮ፡፡

አንቀፅ 6

ናይ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ተበፃሕነት

1. ብተፈጥሮአቹ ሃፍቲታት ዘለካ ናይ ሉዓላዊነት መስል ንምትግባርን ኣብ ሃገርካ ዘሎ ሃፍቲንምባሽ ሕጊ ተረባሒ ንምኳን ዘሕግዘካ ሕጊ ወይከዓ ሕጋዊ ረቋሕታት ንዘረመላዊ ሃፍቲታትተረባሕነትወን ክጠቅም ይክእል፡፡ እዚአም ሃፍቲታት ዘለዎም ወገናት ናይቲ ሃፍቲ መባገሲ ሃገር እንተኮይኖም በቲ ስምምነት መሰረት ንካልኣት ወገናት ከካፍሉ ይክእሉ እዮም፡ ግና ብባዕላቶም ድሌት ዮ ዘካፍሉ፡፡
2. ኣብቲ ሃገር ብዘወፀ ሕጊ መሰረት ገይርካ ሕድ ሕድ ወገናት ናይ ባዕሉ ስጉምቲ ክወስድ ይክእል እዮ፡፡ ከከምኡነታቱ፡፡ እዚ ግና ናይቲ ሃገር ተወላዶን እቲ ማክበረሰብን ናይ ዘረመላ ሃፍቲታትተበፃሕነት ዘለዎም መስል ከየጓደለ እዮ፡፡ ምክንያቱ ድማ እቶም ማክበረሰባት ካብቲ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ናይ ምጥቃም መላእ መስል ስለዘለዎም እዮ፡፡
3. ካብ ላዕሊ ምዕራፍ 1 ከምዘተገለፀ ሕድ ሕድ ወገናት ኣድላይ ዝኾኑ ሕጋዊ፣ ምምሕዳራዊ ወይከዓ ፖሊሲታት ቅድሚ ምወፅኡም ብመጀመሪያ ክፈልጥዎ ዝግባእ ነገር ምስቶም ዝስዕቡ ሃገራት ዝስማሙ ክኸውን ይግባእ፡ -
 - (ሀ) ሕጋዊ፣ ዝተረጋገፀ፣ ግልፂ ዝኾነ፣ ተሓታታይነት ዘለዎ ኣብ ሃገር ወሽጢ ተበፃሕነትን ረብሓ ዘምቅ ሕጊ ወይከዓ መመዝኒታት ክቅርቡ ይግባእ፡፡
 - (ለ) ፍትሓዊን ዘየጠራጥሩን መምርሒን ቅደም ሰዓባትን ዘለዎም ናይ ዘረመላዊ ሃፍቲታትተበፃሕነት ዘረጋግፁ ሕጊታት ምወፃእ
 - (ሐ) ኣቅድም ኣበሊም ዝተገለፁ መምርሒታት ከመይ ከምዘፍፁሙ መረዳእታ ምቅራብ፣
 - (መ) ግልፅን ተሓታታይነት ዘስዕብ ዝተፅሓፈ ወሳኒ ብዝምእከቶ ብኣልስልጣን ክቀርብ ይግባእ፡፡ እቲ ወሳኒ ወፃኢ ብዘንኪ መንገዲን መዛዘ ከምዘስራሕ እዋኑ ዝገልፅ መረዳእታ ክሕዝ ይግባእ፡፡

(ሠ) ተባባሲነት ክፍፀም ከሎ ፈቃድ ወይ ከዓ ተመዝግቢ ዝኾነ መረጃኡ ክቀርብ ይግባእ፡፡ ኣብ ወሳኒ ክብዓሕ ከሎ ቀደም ኣቢሉ ናይ ክልቲኦም ወገናት ስምምነት ዝገበረለ መረጃኡ ክቀርብ ኣለዎ፡፡ ተባባሲነትን ረብሓ ምክፋልን ንፁር ብዘኾነ መንገዲ ክቀርብ ይግባእ፡፡

(ሰ) ናይ ሃገር ወሽጢ ሕጊ ክትግበት ከሎ መዛኒታት ክወፅእ ይግባእ፡፡ ወይከዓ ቅድም ኣቢሉ ዝተገለፀ ነገር ሕጋዊነት ክረክብ ወይ ድማ ተቀባሊነት ዘለዎ ምዃኑ ክረጋገፅ ኣለዎ፡፡ ናይቲ ሃገር ነባሪን ማእበረሰባትን ኣብ ዘረመላዊ ሃፍቲታትተባባሲነት ኢዶም ኣእትዮም ክሰርሑ ይግባእ፡፡

(ሸ) ግልፂ ዝኾነ ሕጊ ምዃእ፡፡ ኣብ ክልቲኦም ወገናት ንምስምምዕ ዘክእሉ ቃላት ምጥቃም፡፡ እዚኦም ቃላትዎን ብፅሖ ኣቢሎም ክቐርቡ ይግባእ፡፡ ብተወሳኪዎን

- i. ዘይተቀበልዎም ቃላት ብካራግ ኣቢሎም ምቕማጥ
- ii. ረብሓ - ምምቃል ዝብሉ ቃላት ናይ ዓዕምሮ ዋኒንነት መስልዎን ከምዘጠምር ምግላፅ፤
- iii. ሳልሳይ ወገናት ንዝብል ቃል ዝኾነ ሰብ ብዝብል ቃል ተጠቐሞ
- iv. ናይ ሓሳብ ምልዋጥ እንተኣጋጠሙ ነቶም ቃላት ከምዘለው ተጠቐሞ

አንቀፅ 7

ምስ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ዝተኣሳሰረ ናይ ባህላዊ ፍልጠት ተባባሲነት

ናይ ሃገር ወሽጢ ሕጊ መሰረት ገይርካ ሕድ ሕድ ወገናት ናይ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ምስ ባህላዊ ፍልጠት ክተኣሳስር ንምግባር ኣድላይ ዝኾነ ስጉምቲ ምዃኑ ይክእሉ ዮም፡፡ ብፍላይ ኣብቲ ሃገር ብዘነብሩ ሰባትን ማእበረሰባትን እቲ ቅድም ኣቢሉ ተገለፁ ዘሎ ተረባሲነትን ተባባሲነትን ዕወት ንምግባር ናይ ሕጊ ኣብ ሞንጉ ምእታው ኣገዳሲ እዩ፡፡ እዚ ክኸውን ዩ ስጠሞ ምስምምዕ ክፍጠር ዝካኣል፡፡

አንቀፅ 8

ፍሉይ ጠመተ ዝግበረሉ ነገር

ተባባሲነትን ረብሓ ምምቃልን ሕጋዊነትን ብዘለዎ መንገዲ ንምእባይን ንምትግባርን ወይከዓ ሕጋዊ መዛኒታት ንምዃእ ሕድ ሕድ ወገናት፡፡

(ሀ) ፅንዓት ንምግባር ዘድልዩ ኹነታት ምዃኹታው ኣድላይ እዩ፡፡ እዚ ድማ ብባዕሉ ብዘሃ ሕይወት ቀፃሊነት ብለዎ መንገዲ ክጓዓዝ ሓገዝ ይገብር እዩ፡፡ ብፍላይ ኣብ ምባባይ ዝርከቡ ሃገራት ብዘይገንዘብ ዝፅንዑ ሃገራት ንምፍጣር ስጉምቲ ክወስዱ ይግባእ፡፡ እዚኦም ፅንዓታት ብእዋኑን ቅልጠፍ ብዘኾነ መንገዲ ለወጢ ከምኡ ምዃን ኣለዎም፡፡

(ለ) ብሃንደበት ዝፍጠሩ ሃደጋታት ናይ ሰብ፣ ናይ እንስሳ ወይከዓ ናይ ዕፅዋት ሕይወት ዝጉድኡ ሃገራት ጠመተ ክግበረሎም ይግባእ፡፡ እዚ ድማ ብዓለምእኽ ወይከዓ በሃገር ደረጃ ከጋጥሞ ዝክእል ጉድኣት ዩ፡፡ ዝምልከቶም ወገናት ድማ ናይ ዘረመላዊ ሃፍቲታትፍትሓዊን ማእበረሰባትን መንገዲ ንክባባሕ ጠመተ ክገብሩ ይግባእ፡፡ ብፍላይ ኣብዘገብሩ ሃገራት እቲ ከነታት ኣብይ ጠመተ ክዋሃቦ ይግባእ፡፡

(ሐ) ናይ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ንምግባር ንሕርሻን ኣድላይ ከምዘኾኑ ምንጻዝብ፡ ንምግባር ደሕንነት ዝፃወትዎ ግደ ፍሉይ ጠምቲ ከግበረሉ ይግባእ፡፡

አንቀፅ 9

ካብ ብዙሃ ሕይወት ብቀፃላይነት ተረባሒ ንምዳንን፤ ንምክላወን ዘለዎ ሓገዝ፤

ከሉም ወገናት ንዝጥቀሙ ንዝቀርቡን ሰባት ከተባብኡ ይግባእ፡፡ እዚአቶም ሰባት ቀጥተኛ ተጠቓሚ እዮም፡፡ ካብ ዘረመላዊ ሃፍቲታትተረባሒ ዮም፡፡ ንብዙሃ ሕይወት ብቀፃላይነት ተረባሒን ሃላዊን ብምዳኖም ከተባብኡ ይግባእ፡፡

አንቀፅ 10

ዓለምእኽ ናይ ሓባር ረብሓ ምምቃል ከይዲ

ከሉም ወገናት ዓለምእኽ ናይ ሓባር ረብሓ ምምቃል ከይዲ ኣብ ግምት ምእታው ኣድላይ ከምዘኾኑ ከግንዘቡ ይግባእ፡፡ እዚ ድማ “ንዘረመላዊ ሃፍቲታትፍትሓዊን ማዕረ ብዘኾኑ መንገዲ ረብሓ ንምርካብ ኣሜራ ዝኾነ ኣንፈት እዩ፡፡ ብተወሳኪውን ምስዘረመላዊ ሃፍቲታት ዝተኣሳሰረ ባህላዊ ፍልጠት ካብ ሃደ ዓዲ ናብ ሃደ ሃገር ከመሃላለፍ ይክእል ወይከዓ ብዘተፈላለየ ምክንያት ዘይከትግበር ይክእል ዩ፡፡ ንዘረመላዊ ሃፍቲታትን ንባህላዊ ፍልጠት ዝጥቀሙ ሰባት ብዚ ከይዲ እዚ ንብዙሃ ሕይወት ብቀፃላይነት ንምጥቃምን ንምክንካንን ዘክእሉ መንገዲታት ክድግፉ ይግባእ፡፡ ነዚ ተግባር እዚ ብዓለም ለኽ ደረጃ ክትግብዱዎ ይግብኡም፡፡

አንቀፅ 11

ምክከሉም ሃገራት ምትሕብባር፤

1. ተመሳሳሊ ዝኾኑ ናይዘረመላዊ ሃፍቲታት ካብ ሓዲ-ብዘበልፁ ሃገራት ወሽጢ እንተተረከቡም ከሉም ወገናት ናይ ምትሕብባር መስል ኣለዎም፡፡ ከምክነታቱ ናይቶም ሃገራት ተወለድቲን ማክበረሰብን ኣብ ግምት ክኣትው ይግባእ፡፡ ነዚ ንሮቶኮል ናብ ተግባር ንምልዋጥ ኣድላይ ዝኾነ ሓገዝ ከግበረሉም ይግባእ፡፡
2. ምስ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ዝተኣሳሰረ ተመሳሳሊ ዝኾነ ናይ ባህላዊ ፍልጠት ብሓደ ወይከዓ ካብሓደ ብዘበዝሐ ናይሃገር ተወለድቲን ማክበረሰብን ኣብ ብዙሕ ወገናት ዝተካፈለ እንተኾይኑ እዚአቶም ወገናት ከምክነታቱ ክተሓባበሩ ይግባእ፡፡ ናይዚ ንሮቶኮል እዚ ዕላማ ናብ ሽትኡ ንምግባር እቶም ማክበረሰባት ኣብ ግምት ክኣትው ይግባእ፡፡

አንቀጽ 12

ምስ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ዝተተኣሳሰረ ባህላዊ ፍልጠት፤

1. ከሉም ወገናት ኣብቲ ንሮቶኮል ዝተቀመጠሉም ግብአም ንምትግባር ኣብ ሃገሮም ዝርከብ ሕጊ ኣብ ግምት ምእታው ይግብኡም፡፡ ብፍላይ ነቲ ማክበረሰብ ዝምልከት ሕጊ ኣብቱ ንሮቶኮል ምክቲ ዝርከብ ሕጊ ክጥዓም ምግባር ኣገዳሲ ዩ፡፡

2. ከሉም ወገናት ምስ ሃገር ተወላድቲን ምስ ማክበረሰብን ኮይኖም ወፅኢት ንምጥገእ ነቶም ተወላድቲ ናይ ባህላዊ ፍልጠት ዘለዎ ረብሓ ንፁር ብዘኾነ መንገዲ ክገልፁሉም ይግባእ፡፡ ብፍላይ ናይዘረመላዊ ሃፍቲታት ምስ ባህላዊ ፍልጠት ዘለዎ ምትእስሳት፤ ነዚ ንምግባር ናይ ሕጺ ደገፍ ከምዝሎ ኣድላይ ስጉምቲ ምፃፋድ ከምዝክእሉ ክገልፁሉም ይግባእ፡፡ ነዚ ፍልጠት እዚ ፍትሓዊን ማህረ ብዘኾነ መንገዲ ናብ ረብሓምዓል ከምዝክእል ክፍለጥ ኣለዎ፡፡
3. ከሉም ወገናት ንሃገር ተወላድቲ ሃገዝ ክገብሩሮም ይግባእ፡፡ ብፍላይ ኣብቲ ማክበረሰብ ንዝርከባ ደቂ ኣንስቲዮ ፍለዋ ደገፍ ምግባር ኣገዳሲ ዩ፡፡
 - (ሀ) ናይ ማክበረሰብ ኘሮቶኮል ናይ ባህላዊ ፍልጠት ምስ ዘረመላዊ ገብቲታት ዝተፈሳሰረ ተባባሲነቱ ምርግጋፅ፡፡ ኣብ ፍልጠት እዚ ዝርከብ ረብሓፍትሓዊን ማህረ ብዘኾነ መንገዲ ተጠቓሚ ምዃን፤
 - (ለ) ብሓባር ንምክምሙ ቀለል ዝኾነ መዝገቢታት ምጥቃም፡፡ ምስ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ዝተኣሳሰረ ፍልጠት ብሓባር ንምጥቃም ፍትሓዊን ማህረ ብዘኾነ መንገዲ ተረባሒ ንምዃን ደሕንነቱወን ንምርግጋፅ ተመራጺ መንገዲ ዩ፡፡
 - (ሐ) ምስ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ዝተኣሳሰሩ ባህላዊ ፍልጠት ተረባሒ ንምዃን ከሉም ወገናት ዘስማሙ ሞጆል ነጋሪት ክጥቀሙ ይግባእ፡፡
4. ከሉም ወገናት ነዚ ኘሮቶኮል ንምትግባር ክንቀሳቀሱ ብዘተካኣለ መጠን ምስ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ዝተኣሳሰረ ባህላዊ ፍልጠት ምልወጥ ክግደቡ ኣይግባእን፡፡ ነዚ ስምምነት ዕላማ ናብ ሸትኡ ንምበፃሕ ናይታ ሃገር ተወላድቲን ማክበረሰባትን ዝገብርዎ ናይ ፍልጠት ምትሕልላፍ ክተባባፅ ይግባእ፡፡

አንቀፅ 13

ሃገራዊ ናይ ትኩረት ኣንፈትን ተወዳዳሪነት ዘለዎ ባዓል ስልጣን

1. ሕድ ሕድ ወገን ተባባሲነትን ረብሓ ምምቃልን መሰረት ዝገበረ ሃገራዊ ናይ ትኩረት ኣንፈት ከወፅእ ይግባእ፡፡

እዚ ሃገራዊ ናይ ትኩረት ኣንፈት ነዚኦም መረዳእታታት ክጠቀሙ ይግባእ፡፡

 - (ሀ) ናይ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ተበፃሕነት መረዳእታ ንዝደልዩ ሰባት ዘሎ ከነታን ቅድም ኣሉ ዝተገለፁ ሃገራትን ኣብ ስምምነት ዝተበፀሐሉም ሃገራትን ናይ ረብሓ - ምምቃልን ዝምልከቱ መረዳእታት ምሃብ፤
 - (ለ) ምስ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ዝተኣሳሰሩ ባህላዊ ፍልጠት መረዳእታ ንዝደልዩ ሰባት ብዘተካኣለ መጠን ቅድም ኣበሉ ዝተገለፁ ሃገራት ወሳነ ዝተወሃበሉም ገነራት፤

ናይ ሃገር ተወላድቲን ማክበረሰባትን ዘለዎም ኢድ ኣታዊነት ዝምልከቱ ሃገራት፣ ዝተሰማሙሎም ሃገራት ዝምልከት መረዳኢታ ምሃብ ኣድላይ እዩ፡፡

(ሐ) ተወዳዳሪነት ዘለዎም ባዓልስልጣናት ዝምልከት መረዳኢታ እንተተሓተቱ ኣድላይ ዝኾኑ ናይ ሃገር ተወላድቲ፣ ማክበረሰባትን ረብሓ ዘለዎም ባዓል ድርሻ ኣካላት ዝምልከት መረዳኢታ ይወሃብ፡፡

ናይ ብሄራዊ/ ሃገራዊ/ ናይ ትኩረት ኣንፈት ተፀዋዒነቱ ንዘረከቡ ሰባትን ንሴክሬታሪያትን ዩ፡፡

- ሕድ ሕድ ወገን ምስ ሓደ ወይ ከዓ ካብ ሓደ ዝበልፁ መንግስታዊ ትካላት ናይ ረብሓ-ምምቃል ተበባሒነት ብሓባር ክሰርሕ ይክእል ዩ፡፡ ሓላፊነት ዘለዎም ባዓል ስልጣናት ብቲ ሃገር ሕጊ መሰረት ይሰርሑ፡፡ ምምሕዳራዊን ናይ ፖሊሲ ስጉምቲ ክወስዱ ይክእሉ ዩም፡፡ ቅድም ኢሉ ኣብ ስምምነት ዝተበፀሐሎም ሃገራት ወን ክጥቀሙ ይግባእ፡፡
- ሕድ ሕድ ወገን ናይ ሃገራዊ ናይ ትኩረት ኣንፈት ተፀዋዒ ዝኾነ ናይ ሃገራዊ ባዓል ስልጣናት ተግባር ንምግላፅ ሓንቲ ዓረፍተ ነገር ጥራሕ ክጥቀም ይክእል ዩ፡፡
- ሕድ ሕድ ወገን እቲ ንኖቶኮል ናብተግባር ክይኣተወ ኣቐዲሙ ናይ ባእሉ ሕጊ ክወፅእ ይግባእ፡፡ ነዚ ንኖቶኮል እዚ ሃገራዊ ናይ ትኩረት ኣንፈት ዝምልከቶ ባዓል ስልጣን መረዳኢታ ቀሪቡሎም ክስማሙ ይግባእ፡፡ እቲ ወገን ግና ካብ ሓደ ንዝበልፁ ባዓል ስልጣናት ኣቅራቢዎ እንተኮይኑ እቲ ንኖቶኮል ምስ ዝርዝር ነገሩ ናብ ሴክሬታሪያት ክቀርብ ኣለዎ፡፡ ኣድላይ ዝኾኑ መረዳኢታ ንዘረመላዊ ሃፍቲታት መን ትካል ዩ ተፀዋዒነት ዘለዎ ኢሉ ብዘርዝር ክቅርብ ይግባእ፡፡ ሕድ ሕድ ወገን ኣብ ሃገራዊ ናይ ትኩረት ኣንፈት ለወጢ እንተሃልዩ ነቲ ሴክሬታሪያት ክፍልጥ ግብእ እዩ፡፡
- እቲ ሴክሬታሪያት ንምራፍ 4 ዝምልከታ መረዳኢታ ክቅርብ ይክእል ዩ፡፡ ብፍላይ ተበባሒነትን ረብሓ ምምቃልን ንዝብሉ ቃላት መረዳኢታ ክረክብ ግድን ዩ፡፡

አንቀፅ 14

ተበባሒነት፣ ረብሓ ምምቃልን መረዳኢታ ምልወዋጥን

- ተበባሒነት፣ ረብሓ ምምቃልን መረዳኢታ ምልወዋጥን ኣብዚ ዶክመንት እዚ ዘለዎ ትርጉም መረዳኢታ ናይ ምልወዋጥ ሃደ መንገዲ ዩ ኣብቲ ኣንቀፅ ብኣንቀፅ 18 ብምራፍ 3 መሰረት ተበባሒነትን ረብሓ ምምቃልን ዝምልከቱ ሃገራት መረዳኢታ ናይ ምልወዋጥ ኸይዲ ዩ ሓደ መንገዲም ዩ፡፡ ብፍላይ ብሕድ ሕድ ወገናት ተበባሒነት ዘለዎ መረዳኢታ ብምልወዋጥ ነቲ ንኖቶኮል ዕወት ብዘኾነ መንገዲ ናብተግባር ክኣትው ግደኣም ክወፅኡ ይግባእ፡፡
- ኣታኣማኪ መረዳኢታ ምሃብን ምሕላወን ኣድላይ እንተኾነ ኳሕድ ሕድ ወገናት ተበባሒነትን ረብሓ ምምቃልን ዝምልከት መረዳኢታ ብዚ ንኖቶኮል መሰረት ንኹሉ ክባዓሕፍ ይግባእ ግድን ኣለዎም፡፡ ኣብቲ ኮንሰረንሽን ዝተወሰኑ ወሳኒታት ዝምልከት መረዳኢታ ከላም ወገናት ክበፅሖም ይግባእ፡፡

እቶም መረዳእታ ዝሕዝዎም ሃገራት፤

- (ሀ) ሕጋዊ፤ ምምሕዳራዊን ናይ ፖሊሲ ተግባር ኣብ ተበዓሒነትን ኣብ ረብኣ ምምቃልን ዝምልከት ሕድ ሕድ ናይ ትኩረት ኣንፈትን ተፀዋኦ፤
- (ለ) ሃገራዊ ትካላት ዝምልከት መረዳእታ፤
- (ሐ) ፍቓድ ወይከዓ ተመገቢዚ ዝኾኑ ቃላትተበዓሒነት ከካየድ ከሎ ምጥቃም እዚ ድማ ቅድም ኣቢሉ ዝተገለፁ ሃገራት ከምዘትተግበሩን ናይሃባር ስምምነት ከምዘሎ ከምመረዳእታ ክቀርብ ይክእል፡፡

3. ኣድላይተኾይኑ ተወሰከቲ መረዳእታታት ክቀርቡ ይካኣል ዩ፤

- (ሀ) ዝምልከቶም ሃገራዊ ትካላትን ምክበረሰባትን ዝተወሰነ ወሳነ መረዳእታ፤
- (ለ) ኣብነት ዝኾኑ ናይ መስመራ ሓረጎት
- (ሐ) ንዘረመላዊ ሃፍቲታት ንምቅፅፃርን ንምኣባይን ዘግልግሉ መንገዲታትን መርሒታትን፤
- (መ) ፅበቅ ዝኾነ ተግባራትን ናይ ኣተገባብራ መንገዲታትን

4. ናይ ተበዓሒነትን ረብኣ ምምቃልን ኣተገባብራን ስምምነት ካልኣት ዝጠየቦም ሃገራት ኣለው፡፡ ነቲ ስራሕ ዝምልከት ሪፖርት እቶም ወገናት ኣብቲ ኮንፈረንስ ብዘተሰማዑኡ መሰረት እዩ ዝቀርብ፡፡ ከሉም ወገናት ነቲ ፕሮቶኮል ንምፍራም ንመጀመሪያ ጊዜ ዝተኣከበሉ ጊዜ ዝወሰንዎ ወሳነ ከም መረጋገዚ ክወሰድ ይካኣል ዩ፡፡

አንቀፅ 15

ኣብ ሃገራዊ ሕጊ ከምኡ ዝግብኡም ሃገራት ወይከዓ ተበዓሒነትን ረብኣ ምምቃልን ንምትግባር ዘግልግሉ ናይሕጊ መዝገቢታት፤

1. ሕድ ሕድ ወገን ዘረመላዊ ሃፍቲታት ንምጥቃም ተሰማሙ/ ወፅኢታዊ፤ ተመሳሳሊ ሕጊ፤ ምምሕዳራዊ ወይከዓ ናይ ፖሊሲ ሕጊ ክጥቀም ይግባእ፡፡ እዚአም ሃገራት ድማ ቅድም ኣቢሉ ምስትዝተገለፁ ሃገራት ከስማሙ ኣለዎም፡፡ ንክሊቲአም ወገናት ዘስማሙ ቃላትዎን ክጥቀም ይግባእ፡፡ ናይ ካልኣ ወገን ናይ ሕጊ መዝገቢ ብዘይባል መልክእ ክጥቀሙም ግድን ዩ፡፡
2. ከሉም ወገናት ኣብ ላዕሊ ተገለፁ ዘሎ ምዕራፍ 1 መሰረት ብምግባር ተመገቢዚ፤ ወፅኢታዊን ኣድላዩ ዝኾነ ስጉምቲ ብምወሳድ ተወዳዳሪይነት ዘይበሉ ኹነታት ምጥቃሙ ይግብኡም፡፡
3. ከሉም ወገናት ብዝካኣልዎ መጠን ናይ ሃገር ወሽጢ ተበዓሒነት ብዘይ ኣጓንፍ መንገዲ ተመገቢዚ ምትሕግጋዝ ብመፍጥር ናይ ረብኣ ምምቃል ሕጊ ወይከዓ ናይ መግሮሒ መዝገቢታት ምዕራፍ 1 ብምጥቃስ ከወፅኡ ይግባእ፡፡

አንቀፅ 16

ምስ ናይ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ዝተኣሳሰረ ባህላዊ ፍልጠት ተበዓሒነትን ረብኣ ምምቃልን ናይ ሕጊ ወይ ከዓ ናይ መግሮሒ መዝገቢታት ምስ ሃገራዊ ሕጊ ምጥእኡም ይግብኡም፡፡

1. ሕድ ሕድ ወገን ምስ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ዝተአሳሰረ ባህላዊ ፍልጠት ናብ ተግባር ዝወእለሉ ባይታ ንምፍጥር ተመገጣጢ፤ ወፅኢታዊን ተቀራራቢን ዝኾነ ሕጋዊ፤ ምምእዳራዊ ወይከዓ ፖሊሲታት ብምእንፃፅ ናብ ተግባር ክኣቱ ይግባእ፡፡ ቅድም ኣቢሉ ዝተጠቀሱ ሕጊታት መሰረት ብምግባር ናይቲ ሃገር ተወላድቲ ሰባትን ማእበረሰባትን እጃም ከወፍዩ ምግባር ኣገዳሲ ዩ፡፡ ናይ ሓባር ስምምነት ብምፍጥር ኣብ ሃገራዊ ተበፃሕነትን ረብሓ ምምቃልን ተግባራዊ ንምግባር ሕጊታት ወይከዓ ናይ መጥርሒ መዝኒታት እቶም ሰባት ኣብዘለውሉ ዓዲ ክሰርሑ ምግባር ኣገዳሲ ዩ፡፡
2. ሕድ ሕድ ወገን ኣብ ላዕሊ ተገለፁ ዘሎ ምህራፍ 1 መሰረት ብምግባር ተመገጣጢ፤ ወፅኢታዊን ኣድላይ ዝኾነ ስጉምቲ ብምወሳድ ተወዳዳሪይነት ዘይብሉ ኹነታት ምጥቃድ፡፡
3. ከሉም ወገናት ብዝካኣልዎ መጠን ናይ ሃገር ወሽጢ ተበፃሕነትን ረብሓ ምምቃልን ብዘይኣንጎሩ መንገዲ ተመገጣጢ ምትሕግጋዝ ብምፍጥር ነቶም ሕጊታት ወይከዓ ናይ መጥርሒ መዝኒታት ኣብልዕሊ ኣብ ምህራፍ ሓደ ብትጠቀሱ መንገዲ ምስራሕ ይክእሉ ዩም፡ -

አንቀፅ 17

ናይ ዘረመላዊ ሃፍቲታት፤ ኣጠቓቕማ ምቁፅፃር

1. ንሕጊ ምክባር ደገፍ ንምግባር ሕድ ሕድ ወገን ናይ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ኣጠቓቕማ ንምርግጋፅ ቁፅፅርን ተሓታታይነትን ንምትብባዕ ኣድላይ ዝኾነ ስጉምቲ ምወሳድ ይክእል ዩ፡፡ እቶም ስጉምቲታት ዝሕዘዎም ሃገራት፡

(ሀ) ሓደ ወይ ከዓ ብዘሕ ዝበለ ናይ መቐፃፀሪ ነጥቢታት ምወፃእ

(i). እቶም ዝወፁ መቐፃፃሪ ነጥቢታት ይእኹሉ ወይከዓ ንቅበሉም ቅድም ኣቢሉ ንዝተገለፁ ነገር ዝሕግዙ፤ ኣድላይ መረዳእታ ናይቲ ዘረመላዊ ሃፍቲታት መገባቢ ኣበይ ከምዘኾነ ይነግረና፡፡ ብሓባር ንምስምማዕ ዘሕግዙ ቃላት ወይከዓ ናይዘረመላዊ ሃፍቲታት ኣጠቓቕማ ክኸውን ይክእል፡፡

(ii) ሕድ ሕድ ወገን ናይ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ዝጥቀሙ ሰባት ንምቁፅፃር ዝዳለው መቐፃፀሪ ነጥቢታት ኣድላይነት ዘለዎን ከከምኹነታቱ ዝቐያየሩ ክኸውን ይግባእ፡፡ እቲ ዝቐርብ መረዳእታ ኣብ ላዕሊ ምህራፍከምዘትገለፀ ዓይነት ፔክ ፓይንት ከከውን ግድን ዩ፡፡ ሕድ ሕድ ወገን ኣድላይ፤ ወፅኢታዊን ተመገጣጢ ዝኾነ ስጉምቲ ብምወሳድ ተወዳዳሪይነት ዘይብሉ ኹነታት ምፍጥር ይግባእ፡፡

(iii) እዚአምሒ ዳኢታታት-ቡተወሳኪውን ዓለምላኽ ተቀባሊነት ዘለዎ ናይ ወድድር ሰርተፊኬት ከምኣድላየነ ቱሓቢሩ ይቀርብ፡፡ ኣታኣማኒ መረዳእታ እንተሃልዩ ግና ንዝምልከቶም ብሄራዊ

ትካላት ክቀርብ ይክእል፡፡ ከምኡን ታቱወን ተበባሒትን ረብሓ ምምቃልን ነቶም ወገናት ክቀርብ ኣለዎ፡፡

- (፲፱) መቐፃፀሪ ነጥቢታት ወፅኢታዊ ክኾኑ ይግባእ፡፡ ኣብ ንዑስ ምህራፍ፡
 - (ሀ) ንዝተገለፁ ነገር ንምትግባር ኣብይ ተራ ክፃወቱ ይግባእ፡፡ ናይ ዘረመዊ ሃፍቲታት ኣብ ጥቅሚ ክወእሉ ክገብሩ ይግባእ ወይከዓ ጠቐምቲ ዝኾኑ መረዳእታ ክንእክብ ካለና ንፅንዓትና፣ ንዕብዮት ንፈጠራ፣ ቅድሚ ዕዳጋ ምወፃሉም ወይከዓ ንሸቀጥ ክነወእሎም ንክእል፡፡
 - (ለ) ንዘረመዊ ሃፍቲታት ንዘቅርቡን ንዝጥቀሙ ሰባት ምበርቲታዕ ንኣባር ስምምነት ዝረድኡ ቃላት ምጥቃም፡፡ እዚአም ደማ መረዳዕታታት ንምልወዋጥ ይጠቅመኛ፡፡ ንዚአም ቃላት ኣብ ተግባር ንምወፃል ሪፖርት ንምሃሩ ኣብይ ሓገዝ ይሕበና፡፡
 - (ሐ) ብዙሕ ገንዘብ ዘፍሓቱ ንምርድዳእ ዝሕግዙ መስርሖታትን መንገዲታትን ክጥቀሙ ምትብባእ፡፡
2. ብኣንቀፅ 6 ምህራፍ 3 (ሰ) መሰረት ፍቃድ ወይከዓ ተመገጢ ዝኾነ ቃል ምጥቃም፡፡ ኣደላይ ተኾይኑ ተበባሒትን ረብሓ ምምቃልን ዓለም ለኽ ተቀባሊነት ዘለዎ ናይ ወድድር ሰርተፊኬት ምትሃዝ የድሊ፡፡
3. ናይ ዓለምእኽ ተቀባሊነት ዘለዎ ናይ ወድድር ሰርተፊኬት ምኡዝ ናይ ዘረመዊ ገብቲታት ክንደይ ቦታ ከምዝሸፈኑን ከምዘተባፅሖን ክንደይም ኣቢሉ ዝተገለፁን ዝተሰማሙሉን ቃላት ከምዘለው ከምመረዳእታ ክቀርብ ይክእል፡፡ ከምኡም ኣብሃገር ወሽጢ ተበባሒትን ረብሓ ምምቃልን ሕጊ ወይከዓ ናይ ሕጊ መመዝኒታት እቲ ኣካል ክንደየሃይ ከምዘቅረበ ንምፍላጥ ይረድእ፡፡
4. ዓለምእኽ ተቀባሊነት ዘለዎ ናይ ወድድር ሰርተፊኬት ነቶም ዝስእሉ ዝተወሰኑ መረዳእታታት ክሕዝ ኣለዎ፡፡ ኣተኣማኚ ንምኳን፡፡

- (ሀ) ዝሃቦ ባዓል ስልጣን
- (ለ) ክተሃበሉ ዕለት
- (ሐ) ዘቅርብ ሰብ
- (መ) ናይቲ ሰርተፊኬት ዝተፈለየ መለለይ
- (ሠ) መጀመሪያ ንክዋሃቦ ዝሓተተ ሰብ
- (ረ) ዝጠቅሶ ነገር ወይከዓ በቲ ሰርተፊኬት ታይ ዓይነት ናይዘረመዊ ሃፍቲታት ይቀርቡ፣
- (ሰ) ብኣባር ዝተሰማሙሉ ቃላት መንዝ ከምዘኮኑ ዝተረጋገፀሉ
- (ሸ) ቅድም ኣቢሉ ዝተጠቀሰ ነገር ንምክለው መረጋገዒ
- (ቀ) ንንግዲ ወይከዓ ንዘይንግዲ ዝጥቀሙ

ኣንቀጽ 18

ብኣባር ዝተሰማሙሉም ቃላት ዘመልእዎ ነገር

1. ኣንቀፅ 6 ምህራፍ 3 (ሰ) (፲)ን ኣንቀፅ 7 እንትትግበር ከሎ ሕድ ሕድ ወገን ንዘረመዊ ሃፍቲታትን ባህላዊ ፍልጠት ንዘቅርቡን ንዝጥቀሙ ሰባት ክተባብሩ ይግባእ፡፡ ምስ ዘረመዊ ሃፍቲታት ዝተኣሳሰሩ ባህላዊፍልጠታት ብኣባር ዝተሰማሙሉም ቃላት ክኣትወን ሕጊ ክወፅእሎም ይግባእ፡፡ ዘየስማሙ ሃገራት ተባሕሎም ዝጥቀሱ፣

ሀ. ዘየስማሙ ሃገራት እንታይ ከምዘኾኑ ምጥቃስ ፍታሕ ንምሃብ ዝተፈላለዩ መንገዲ ምጥቃም፤

ለ. ዝትግበር ዝግብኦ ሕጺ

ሐ. ካልኣት መፍትሒ ዝኾኑ አሜሪታት ምወሳድ ንኣብነት ናብ ዳያኑ ነቲ ነገር

ምወሳድ፤

2. ሕድ ሕድ ወገን ናይባእሎም ሕጋዊ መንገዲታት ብምጥቃም ዝተፈላለዩ መሣሪታት ምወሳድ፡፡ ነዚ ከገብሩ ከለው ናይቲ ሕጺ መዛኒታት ኣብ ረብሓምዓል፡፡ ብፍላይ ብኣባር ዝተስማሙሎም ሃገራት ፀገም ዝፈጥሩ ተኮይኖም ደጊምካ ምርኣይ፡፡

3. ሕድ ሕድ ወገን ወፅኢታዊ ዝኾነ ስጉምቲ ምወሳድ፡፡

ሀ. ፍትሒ ንኸኣክባባሕ ምግባር

ለ. ሓዲ አይነት ምርድዳእ ንምፍጥር ዝተፈላለዩ መንገዲታት ምጥቃም ናይ ወፃኢ ናይ ዳያኑ ወሳነታት ኣብቲ ሃገር ወሽጢ ከትግበሩ ምትብባእ፡፡

4. ናይዚ አንቀፅ እዚ ወፅኢታዊነት ብከሎም ወገናት ኣብቲ ኮንፈረንስ ተራእዮ ነይሩ፡፡ ከሎም ወገናት እቲ ንሮቶኮል ብአንቀፅ 31 መሰረት ከትግበር ተስማሚም ዮም፡፡

አንቀፅ 19

ኣብነት ዝኾኑ ናይ ስምምነት ሓረጎች

1. ሕድ ሕድ ወገን ኣብቲ ሃገር ወሽጠን ካብ ወፃኢ ሃገር ዝርከቡ ናይ ስምምነት ሓረጎች ከዓብዩን እዋናዊ ኸኾኑን ኣድላይ ዝኾነ ምትብባዕ ከገብር ይግባእ፡፡

2. ከሎም ወገናት ዝተሳተፉሉ ኮንፈረንስ ናይ ከሎም ወገናት ኣኽሪ ከምዘምኡ መጠን ናይ ሃገር ወሽጠን ናይ ወፃኢ ሃገር ናይ ስምምነት ሓረጎች ንቲ ንሮቶኮል ኣብነት ኮይኖም

አንቀፅ 20

ናይ ስምምነት ደንቢታት፤ መመርሖታትን ፅበቅ ተሞክሮታትን ወይከዓ ደረጃታት፤

1. ሕድ ሕድ ወገን ተቀባሊነት ዘለዎም ናይ ስምምነት ደንቢታት፤ መመርሖታት ፅበቅ ተሞክሮታት ወይከዓ ደረጃታት ከምኡነታቱ ከበረታትዕ፤ ንክኣብዩ ሓገዝ ምግባር እዋናዊ ኸኾኑ ተበፃሕነትን ረብሓምን ቃልን ከረጋግፁ ምግባር ይግባእ፡፡

2. ከሎም ወገናት ዝተሳተፉሉ ኮንፈረንስ ነዚ ንሮቶኮል ንምፍራም ዝተኣከቡሉ ከምኡነት መጠንተቀባሊነት ዘለዎም ናይ ስምምነት ደንቢታት፤ መመርሖታት፤ ፅበቅ ተሞክሮታት ወይከዓ ደረጃታት ኣብ ግምት ወሽጢ ምእታው ይግባእ፡፡ ብተወሳኪ ወን ፍሉይ ዝኾኑ ደንቢታት፤ መመርሖታት፤ ፅበቅ ተሞክሮታትን ደረጃታትን ናብ ተግባር ከልወጡ ፃዕሪ ከገብሩ ኣለዎም፡፡

ኣንቀፅ 21

ግንዛብ - ምባይ / ምልዕኣል

ሕድሕድ ወገን ዘረመዉ ሃፍቲታትን ምስኡ ዝተኣሰረ ባህላዊ ፍልጠት ዘለዎም ረብሓ ኹሉ ሰብ ክፈልጥ ናይ ግንዛብ ምልዕኣላት ስራሕቲ ክሰርሕ ይግባእ፡፡ ከምኡውን ተባባሒን ረብሓ ምምቃል ዝመስሉ ሃገራትውን ሓቢሮም ክረኣዩ ምግባር ይግባእ፡፡ ነዚ ነገር እዚ ንምትግባር ዝወሰዱ ስጉምቲታት፡

ሀ. ነዚ ንሮቶኮል እዚ ምስ ዕላምኡ ምፍላጥ

ለ. ናይቲ ሃገር ተወላድቲ ሰባትን ማእበረሰባትን ሰብ ብፅሒትን ዝጠምር ኣኸበ ምዝግጃው፡

ሐ. ንወዲ ዓዲን ንማእበረሰባትን ንሰብ ብፅሒትን ብቐለሉ ዝሕገ ዝሉ ትካል መምስራት፡

መ. ብደረጃ ሃገር መረዳኦታ ዝህብ ትካል ምምስራት

ሠ. ናይ ስምምነት ደንቢታት፣ መምርሒታት፣ ፅበቅ ተጥክሮታት ወይከዓ ደረጃታት ንወዲ ሃገር፣ ንማእበረሰብን ንሰብ ብፅሒት ምፍላጥ፣

ረ. ናይ ወሽጢ ሃገር፣ ናይ ክልል፣ ብደረጃ ዓለም ዝተረኸቡ ልምዲታት ምልወዋጥን ምፍላጥን፣

ሰ. ንዘረመዉ ሃፍቲታትን ምስኡ ዝተኣሰረ ባህላዊ ፍልጠት ዝጥቀሙ ዝቅርቡ ሰባትን ዘለዎም ተበባሒነትን ረብሓ ምምቃልን ዝምልከቱ ሕጊታትን መምርሒታትን ምምሃርን ስልጠና ምሃብን፣

ሸ. ወዲ ዓዲ፣ ማእበረሰባትን ሰብ ብፅሒትን እዚ ንሮቶኮል እዚ ናብ ተግባር ክኣትው ከሎ ኣዶም ኣእትዮም ክዋስኡ ምግባር፣

ቀ. ናይቶም ወዲዓዲን ማእበረሰባትን ንሮቶኮልን መምሪታትን እቲ ማእበረሰብ ክፈልጦን ክግንዘቦን ዝተፈላለዩ ትምህርቲ ምሃብ፣

ኣንቀፅ 22

ዓቕሚ ህንፀት

1. ከሉም ወገናት ዓቕሚ ህንፀት ንምትግባር ክተሓባበሩ ይግባእ፡፡ ዓቕሚ ብምባይ፣ ሃፍቲ ሰብ ብምጥንኻር ናይ ትካል ዓቕሚ ብምጥንኻር እዚ ንሮቶኮል እዚ ወፅኢታዊ ብዘኾነ መንገዲ ንክትግበር ክተሓባበሩ ይግባእ፡፡ ነቲ ተግባር ዝፍፅሙ ዝኣብዩ ሃገራት ብፍላይ ትሕቲ እቶት ዘለዎም ሃገራትን እና እሸታይ ደሴታትን ዩም፡፡ ኣብዚ ብተወሳኪ ኢኮኖሚ ዘንቀሳቅሱ ወገናት፣ ዓለም ለኸ፣ ክልላዊን ሃገራዊ ትካላት ነዚ ተግባር ክፍፅሙ ይግባእ፡፡ ብዚ መሰረት ከሉም ወገናት ወዲዓዲን ማእበረሰባትን ሰብ ብፅሒትን መንግስታዊ ዘይኮኑ ትካላት፣ ወልቀ ትካላት ነዚ ተግባር ንክፍፅሙ ኹነታት ከመቻቸዉሉም ይግባእ፡፡

2. እንደመብሉ ዝርከቡ ሃገራት ብፍላይ ትሕቲ ዝኾነ ኢኮኖሚ ዘለዎም ሃገራትን ኣናሸተይ ደገታት ዝርከቡ ወገናት ኢኮኖሚ ዘንቀሳቅሱ፣ ሃብታም ዝኾኑ ትካላት እቲ ስምምነት ኣብ ሸትሉ ንክበፅሑ ብዓቕሚ ህንፀት ተግባር ክረባረቡ ይግባእ ነዚ ንሮቶኮል ምትግባርውን እጃም ከወፍዩ ይግባእ፡፡

3. ነዚ ንሮቶኮል ኣተገባብራ ኣድላይ ስጉምቲ ምዃና ግበኢ እንትኮነ ኳ ኣብ ዝኣብዩ ሃገራት ዝርከቡ ወገናት ብፍላይ ዝተሓተ ኣኡሮሚ ዘለዎም ሃገራት ኣናሽታዩ ደሴታትን ናይኣኡሮሚ ምምሕደሻ ዘምቅኡ ሃገራትን ዘድልዮም ሃገራዊ ህንፀት ታይ ኣይነት ከምዘኮነ፣ ቅድመት ዝሕበሉ ነገር፣ ባእለም ተገግሚሞ ክገልፁ ይግባእ፡፡ ኣዚ ንምትግባር ከሉም ወገናት ንወዲ ዓዲን ንምክበረሰብን ቅድመት ክሰርኡ ይግባእ፡፡ ካብዚ ብተወሳኪውን ንደቀንስቲዮ ለምቲ ክገብሩሉን ይግባእ፡፡

4. ነዚ ንሮቶኮል ናብ ተግባር ንምዃል ሃገዝ ዝገብሩ ዓቕሚ ህንፀትን ዕብዮትን ዝሰርሑ ዝግብኡም ኣብቶም ዝሰዕቡ ቁልፊ ሃገራት ዩ፡፡

ሀ. ዓቕሚ ኣተገባብራን ናይዚ ንሮቶኮል ሕጊ ተገዛኢ ምዃን፣

ለ. ብኣባር ዝሰማሙ ቃላይ ናይ ምፍላጥ ዓቕሚ

ሐ. ናይ ሃገር ወሽጢ ሕጊ፣ ምምሕደራዊ ወይከዓ ፖሊሲ ምክንያፅ ተበፃሕነትን ረብኣ ምምቃልን ንምትግባር ነዚኦም ሃገራት ንምፍላጥ ዓቕሚ ህንፀት ኣድላይ ዩ፡፡

መ. ሃገራት ኣብ ወሽጢም ዝተሰርሑ ፃንኢታት ብምትብባእ፣ ኣቕሚታት ብምፍጥር ዘረመላዊ ሃፍቲታት ክወክኩን ክመሃቡሉን ዝገብር ዓቕሚ ህንፀት ምግባር፣

5. ካን ኣንቀፅ 1 ክሳብ 4 ዘለው ሃገራት ንምትግባር በቲ ኣንቀፅ መሰረት ዝወሰድ ስጉምቲ ዝሕዞም ሃገራት፣

ሀ. ናይ ሕጊን ናይ ትካል ዕብዮት፣

ለ. እትሃዊን ሙሪ ዝኾነ ስምም ክግበር ምትብባእ፡፡ ብኣባር ንምክምኡ ዘክእሉ ቃላት ዝምልከት ስልጠና ምሃብ፡፡

ሐ. ዝወፁ መምርሒታት ምቁፅፃርን ናብ ተግባር ክኣትው ምዃዳድ፣

መ. ናይ መራከቢ መሰርሒታት ብቐለሉ ተባባሒ ዝኾነ ምዘግጃው ንኢንተርኔት መሰረት ዝገበረ ተበፃሕነትን ረብኣ ምምቃልን ዘሳልጥ መንገዲ ምጥቃም፡፡

ሠ. ግምታዊ ዝኾኑ መንገዲታት ምጥቃምን ምፍላይን

ረ. ምክ ስነ ሕይወት ዝተኣሳሰረ ፅንዓት ምግባር፣

ሰ. ናይ ቴክኖሎጂ ስግግር፣ መሰረተ ልማት ምዃእ፣ ነቲ ቴክኖሎጂ ስግግር ዝተሳለጠ ንምግባር ቴክኒካዊ ዝኾነ ዓቕሚ ህንፀት ምክያድ፡፡ ስልጠናታት ምዃና ኣድላይ ዩ፡፡

ሸ. ተበፃሕነትን ናይ ረብኣ ምምቃል ተግባራዊ ንብዝሃ ሕይወት ብቀፃሊነት ንምጥቃም ከይጐዳእ ንምሕላውን ዝለዓለ ተራ ከምዘፃውን ንዝምልከቶም ኣባላት ምክባር፡፡

ቀ. ግዳላት ሰብ ብፅሒት ንተበፃሕነትን ንረብኣ ምምቃል ዝሰርሖ ስራሕቲ ብዝበለፀ ንክቅለሉ ፍሉይ ዝኾነ ለምቲ ምሃብ ዓቕሚ ህንፀትውን ምግባር፡፡

በ. ወዲ ዓዲን ምክበረሰባትን ንደቀኣንስቲዮ ፍሉይ ለምቲ ክሕቡ ብምግባር ናይ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ተበፃሕነት ክነብር ከምኡውን ናይ ባህላዊ ፍልጠት ምክ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ዝተኣሳሰሩ ብኣግባብ ኣብ ጥቕሚ ክወእሉ ንምግባር ዓቕሚ ህንፀት ብምግባር ፍሉይ ለምቲ ምሃብ፡፡

6. ብሃገር፣ ብክልልን ብዓለምኣኽ ደረጃታት ዝሰርሑ ናይ ዓቕሚ ህንፀትዕብዮትን መረዳኢታት ዝትግበሩሉ ኣንፈት ካብ 1 ክሳብ 5 ብዝትጠቀሱ ዝርዝራት ኾይኑ ንተበፃሕነትን ንረብኣ ምምቃል መሰረት ገይሮም ዮም ዝትግበሩ፡፡ እዚኦም ሃገራት ኣብ ሸትኡ ንምባእ ሕ ምትሕብባርን ዓቕሚ ህንፀትን ዋና መሰርሒ ዮም፡፡

አንቀፅ 23

ምክፍላዊ ቴክኖሎጂ ምትሕብባርን ምትሕጋዝን

ናይቲ ስምምነት አንቀፅ 15፣ 16፣ 18ን 19 መሰረት ብምግባር ከሉም ወገናት ብቴክኒካል፣ ብሳይንሳዊ፣ ንዓትን ብዕብዮት ንኖግራም ከተሓባበሩን ከተሓጋገዙን ይግባእ፡፡ ናይ ባዮሎጂካል ፅንዓት ተግባራት ሓዲሱ ናይቲ ንኖቶኮል ዕላማ ኣብ ሽትኡ ንምባሕ ፃዕረ ክገብሩ ይግባእ፡፡ ከሉም ወገናት ቴክኖሎጂ ከባዓት፣ ናይ ቴክኖሎጂ ስግግር ክካየዱ ዝምቡሉ ወገናት ከተባብሩ ይግባእ፡፡ ብፍላይ ዘይመበላ ሃገራትን ኣናሽተይ ደሴታት ዝመበሉ መንግስቲታት፣ ኢኮኖሚ ዘንቀሳቀሱ ትካላት ናይቲ ስምምነት ዕላማ ኣብሸትኡ ንክበፅሑ ተስማሚ ዝኾኑ ቴክኖሎጂን ሳይንሳዊ መንገዲ ብምትላም ሓገዝ ክገብሩ ይግባእ፡፡ ዝካኣልን ኣድላይን ዝኾኑ ናይ ምትሕብባር ተግባራት ንዘረመላዊ ሃፍቲታት ዝጥቀሙ ዘቅርቡን ወገናት ክፍፅሞ ይግባእ፡፡ በቲ ስምምነት መሰረት ዘረመላዊ ሃፍቲታት ዝርከቡሉ ሃገር ንካልኣት ወገናት ብቀላሉ ክረክብዎ ናይምግባር መሰል ኣለዎ፡፡

አንቀፅ 24

ናይቲ ስምምነት ወገናት ዘይኾኑ

ከሉም ወገናት ናይቲ ስምምነት ወገናት ዘይኾኑ ሰባት ነዚ ንኖቶኮል እዚ ንክፈልጡ ናይ ተበፃሕነትን ናይ ረብኣ ምምቃል ዝምልከት ኣድላይ ዝኾነ መረዳእታ ክሕበን እጃሞም ከወፍዩን ከበረታትዕዎም ይግባእ፡፡

አንቀፅ 25

ሃፍቲታትን ናይ ገንዘብ ኣጠቓቕማ

1. ነዚ ንኖቶኮል ናብ ተግባራት ንምልዋጥ ዘድልዩ ናይ ገንዘብ ሃፍቲታት ዝምልከት ከሉም ወገናት ናይቲ ስምምነት አንቀፅ 20 ኣብ ግምት ምእታው ይግብኡ፡፡
2. ናይቲ ስምምነት ናይ ገንዘብ ኣጠቓቕማ መመርሒ ነቲ ንኖቶኮል ናይ ገንዘብ ኣጠቓቕማ ኮይኑ የገልግል፤
3. ኣብዚ ንኖቶኮል ብአንቀፅ 22 ዝተጠቀሰ ዓቕሚ ህንፀትን ዕብዮትን ዝምልከት ናይቶም ወገናት ኮንፈረንስ ከምዚ ንኖቶኮል ኣኸበ ኮይኑ የግልግል ዩ፡፡ ናይ ገንዘብ ኣጠቓቕማ መመርሒ ኣብ አንቀፅ 2 ዝተጠቀሰ ኣብቲ ኮንፈረንስ ብከሉም ወገናት ተቀባሊነት ሪከቡ ዩ ዝመበሉ ሃገራት ወገናት ብፍላይ ትሓት ኢኮኖሚ ንዘለዎም ሃገራት ፍሉይ ጠምቲ ክገብሩ ይግባእ፡፡
4. ኣብ ላዕሊ ተገለፁ ብዘሉ አንቀፅ 1 ከሉም ወገናት ናይ ዝመበሉ ሃገራት ድሌት ኣብ ግምት ወሽጢ ምእታው ይግብኡ፡፡ ብፍላይ ትሓት ኢኮኖሚ ዘለዎም ሃገራት ኣናሽተይ ደሴታት ዝመልሱ ሃገራት ይርከቡሉ፡፡ ኢኮኖሚ ዘንቀሳቀሱ ሰባት ዓቕሚ ህንፀት ብምትግባር ናይ ዕብዮት መዝኒታት ብምጥቃም ናይቲ ንኖቶኮል ዕላማ ኣብሸትኡ ክበፅሑ እጃሞም ከወፍዩ ይግባእ፡፡

5. ናይቲ ስምምነት ናይ ገንዘብ ኣጠቓቕማ መመሪሒ ኣብቲ ኮንፈረንስ ወሳኒ ዝተወሃበሉ ኣድላይ ነገር ዩ፡፡ ነቲ ፕሮቶኮል እዚ ቅድሚ ምስምጻም ብክልተ ሓሳብ ደረጃ ተአምምጥዮ ዮም፡፡ ነዚ ኣንቀፅ እዚ ናብ ተግባር ንምልዋጥ ነቲ ፕሮቶኮል ምጥቃስ ይካኣል ዩ፡፡
6. ዝምኑብሉ ሃገራት ወገናት ሃገዝ ክሕቡ ይክእሉ፡፡ ክምኑብሉ ሃገራት ወገናትን ኢኮኖሚ ዘንቀሳቅሱ ሰባትን ገንዘብን ካልኣት ፍልፍላት ብምቕራብ እቲ ፕሮቶኮል ናብ ተግባር ዝኣትወሉ ባይታ ከመቻቸው ይክእሉ፡፡ ነዚ ነገር ብኣባር፡ ብክልል ወይከዓ ናይ ምትሕግጋዝ መንገዲታት ክከተሉ ይግባእ፡፡

አንቀጽ 26

ናይቶም ወገናት ኮንፈረንስ ንዚ ፕሮቶኮል ዝፈረሙ ወገናት ኣኸበ ኾይኑ የግልግል

1. ናይቶም ወገናት ኮንፈረንስ ንዚ ፕሮቶኮል ዝፈረሙ ወገናት ኣኸበ ኾይኑ የግልግል፡፡
2. ናይቲ ስምምነት ኣባል ዝኾኑ ወገናት ግና ናይ ፕሮቶኮል ኣባል ዘይኾኑ ወገናት ኣብቲ ኣኸበ ታኣዛቢ ዝነበሩ ወገናት ነቲ ፕሮቶኮል ክፍረም ከሎ ኣብቲ ኣኸበ ዝነበሩ ሰባት ሕዚመን ከምትኣዛባይ ኮይኖም ክወሰዱ ይካኣል ዩ፡፡ ናይቶም ወገናት ኮንፈረንስ ከም ወገናት ኣኸበ ኮይኑ ዘግልግል እንተኮይኑ ብቲ ፕሮቶኮል ዝወሰኑ ወሳኒታት ነቲ ዝፈረሙ ጥራሕ ዩ ብቲ ፕሮቶኮል ዝወሰኑ ወሳኒታት ነቲ ዝፈረሙ ወገናት ጥራሕ ዩ ዘግልግል፡፡
3. ናይቶም ወገናት ኮንፈረንስ ከም ወገናት ኣኸበ ኾይኑ ዩ ዘግልግል፡፡ እቲ ኣኸበ ድማ ፕሮቶኮል ንምፍራም ኣብዚሁ፡፡ ዝኾነ ይኸን ናይቲ ኮንፈረንስ ኣባል ብቲ ስምምነት መሰረት ተወካሊ ከቅምጥ ይክእል ዩ፡፡ ኣብቲ እዋን ግና ኣባል ዘይኾነ ወገን ንዝተመረፀ ወገናት ክትክእ ኣይክእልን፡፡ ብቲ ፕሮቶኮል መሰረት ወን ክምረፅን ኣይክእልን፡፡
4. ናይቶ ወገናት ኮንፈረንስ ከም ወገናት ኣኸበ ኾይኑ ዩ ዝርኣይ በዚ ፕሮቶኮል መሰረት፡፡ ነዚ ፕሮቶኮል ንምትግባር ቀፃላይነት ዘለዎ ለምቲ ምግባር ኣድላይ ዩ፡፡ ነዚ ዕድል ብምጥቃም ዝወሰኑ ወሳኒታት ወፅኢታዊ ብዘኾኑ መልክኡ ተግባራዊ ክኸውን ግድን ዩ ዝርዝር ተግባራትዎን ብቲ ፕሮቶኮል መሰረት ምወፅእ ኣድላይ ዩ እቶም ዝርዝር ተግባራትዎን፡ -
 - ሀ. ነዚ ፕሮቶኮል ተግባራዊ ንምግባር ኣድላይ ዝኾኑ ሪኢቶታት ምክካብ ኣድላይ ዩ
 - ለ. ዝምልከቶም ኣካላት ነዚ ፕሮቶኮል ኣብምትግባር እጃም ከወፍዩ ምትብባእ ምግባር፡፡
 - ሐ. ኣድላይ ዝኾነ ምትሕበባርን ግልጋሎትን ምድላይን ኣብ ጥቅሚ ምወዳል፡፡ ብኣለምላኽ ትካላት ዝቀርቡ መረዳእታት ብኣግባቡ ንረብኦምወዳል፡፡ መንግስታዊን ዘይመንግስታዊ ትካላት ኣብቲ ተግባር ክዋስኡ ምግባር፡፡
- መ. ብቲ ፕሮቶኮል ኣንቀፅ 29 መሰረት ዝተረኸቡ መረዳእታት ናብ ዝምልከቶም ኣካላት ቀልጠፉ ክመክላለፍ ምግባር፡፡ ዝኾነ ይኸን ኣካል ዘቅርቦ መረዳእታን ሪፖርትን ፍሉይ ለምቲ ሂብካ ምርኣይ፡፡
- ሠ. ኣብቲ ፕሮቶኮልን ኣብቲ ተወሳኪ መረዳእታን ዝቀረቡ መመሪሒታትን መመካየሽ ሃሳባትን ኣብ ግምት ኣእቲካ ምትግባር፡፡ ብተወሳኪዎን ንቲ ፕሮቶኮል ዝምልከቱ ተወሳኪ መረዳእታት ነቲ ፕሮቶኮል ንምትግባር ኣድላይነት ስለዘለዎም ናይ ረብኦምወዳል፡፡
- ረ. እቲ ፕሮቶኮል ኣብ ተግባር ክወጅል ዝሕግዙ ዝተፈላለዩ ሃገራት ምትግባር፡፡

5. ኣብቲ ኮንፈረንስ ዝተተግበሩ መመርሖታትን ናይቲ ስምምነት ገንዘብ ኣጠቓቀማዊ ዝምልከት ሕጺ ናብ ተግባር ክልወጡ ይግባእ፡፡ ከሉም ወገናት ኣብቲ ፕሮቶኮል ዝተስማሙሉ ሃገራት ናይቲ ፕሮቶኮል ኣኽበሩ ኮይኑ የግልግል፡፡
6. ናይቲ ኮንፈረንስ ናይ መጀመሪያ ኣኽበሩ ነዚ ፕሮቶኮል ዝፈፀሙ ወገናት ኣከባ ኮይኑ የግልግል፡፡ ብቲ ሴክሪታሪያት ትካልዎን ተቀባሊነት ይረክቡ፡፡ እዚ ፕሮቶኮል ናብ ተግባር ክእትው ከሎ ናይቲ መጀመሪያ ኣኽበሩ ወሳኒነታት ከምዘለው ይቅበሉም ሓንደበታዊ ኣኽበሩ ብከሉም ወገናት ተተካይዱን ወሳኒነታትዎን ተሓለፎም ነቲ ፕሮቶኮልዎን ከምዘሉ የግልግል፡፡
7. ናይቲ ኮንፈረንስ ሓንደበታዊ ኣኽበሩ ነቲ ፕሮቶኮል ዝፈረሙ ወገናት ኣኽበሩ ኮይኑ የግልግል፡፡ ኣብ ካልእ ማልቲዎን እቲ ኮንፈረንስ ተተካይዱ ናይ ከሉም ወገናት ኣኽበሩ ኮይኑ የግልግል፡፡ ዝኾነ ይኸን ወገን ብፅሖ ኣኽበሩ ይገበረላይ ኣሉ እንተሓቲቱ ካብ 6 ወርሒ ብዘይበለፀ ኣኽበሩ ክፅዋእ ይካኣል ዩ፡፡

ናይዚ ኣኽበሩ ግና ስለዝኾኑ ወገናት ክደግፍዎ ይግባእ፡፡

8. ናይ ሕቡራት መንግስቲታት ፍሉይ ትካላት ዝኾኑን ዓለምእኽ ኤጀንሲ ኣቶሚክ ኢነርጂ ብተወሳኪዎ ዝኾነ ይጭን ናይ መንግስቲ ኣባል ተኣዛቢ ወገናት፣ ናይቲ ስምምነት ኣባል ዘይኾኑ ወገናት ኣብቲ ኣኽበሩ ናይተኣዛቢነት መስል ክረክቡ ይግባእ፡፡ ዝኾነ ይኸን ትካል፣ ኤጀንሲ ብሓራዊ ወይከዓ ዓለምእኽ፣ መንግስታዊ ወይከዓ ዘይመንግስታዊትካላት ባዚ ፕሮቶኮል ዝተገለፀ ሃገራት ይምልከቶም ዩ፡፡ እቲ ሴክሪታሪያት ደማ እዚአምትካላት ኣብቲ ኣኽበሩ ክረክቡ ክእደግሙክእል ዩ፡፡ ነቲ ኣኽበሩ ክእዘቡ ዝክእሉ ግናሲሶ ዝኾኑ ወገናት ኣብቲ ኣኽበሩ ናይተኣዛቢነት መስል ክረክቡ ይግባእ፡፡ ዝኾነ ይኸን ትካል፣ ኤጀንሲ ብሓራዊ ወይከዓ ዓለምእኽ፣ መንግስታዊ ወይከዓ ዘይመንግስታዊ ትካላት ባዚ ፕሮቶኮል ዝተገለፀ ሃገራት ይምልከቶም ዩ፡፡ እቲ ሴክሪታሪያት ደማ እዚአም ትካላት ኣብቲ ኣኽበሩ ክረክቡ ክእደግሙ ይክእል ዩ፡፡ ነቲ ኣኽበሩ ክእዘቡ ዝክእሉ ግና ሲሶ ዝኾኑ ወገናት ነቲ ሓሳብ ክደግፍዎ ጥራሕ ዩ፡፡ ኣብዚ ኣንቀፅ እዚ ዝተገለፀ ነገር ተግባራዊ ዝኾነዎን ኣብ ላዕሊ ኣንቀፅ 5 ዝተገለፀ ናይተኣዛቢ ይምዘገባን ተሳታፊነት ዝብሉ ሃገራት እንተተመለሱም ዩ፡፡

ኣንቀፅ 27

ሓጋዚ ወገናት/ ኣካላት

1. ዝኾነ ይኸን ሃጋዚ ኣካል ቦቲ ስምምነት መሰረት ይምስረት ወይከዓ ነቲ ፕሮቶኮል ተጠቂምካ ክተግይሽ ትክእል ኢኣ፡፡ ኣብቲ ኮንፈረንስ ዝተወሰነ ወሳኒ ወሳኒ ነቲ ፕሮቶኮል ንምፍራም ቦቶም ኣካላት ዝተኸዩዱ ኣኽበሩ ኾይኑ የግልግል፡፡ ከሉም ወሳኒነታት ዝሰርሑ ስራሕቲ ንፁር ብዘኾኑ መንገዲ ክቅምጥ ይግባእ፡፡
2. ናይቲ ስምምነት ወገናት ናይቲ ፕሮቶኮል ኣባል ዘይክኾይኑ ይክእሉ፡፡ ኣብ ዝኾነ ይኸን ኣኽበሩ ግና ከምተኣዛቢ ኮይኖም ክቅመኑ ይክእሉ ዮም፡፡ ኣብቲ ስምምነት ሃጋዚ ወገናት ዝነበሩ ሰባት ኣብቲ ፕሮቶኮልዎን ተኣዛቢ ኾይኖም ክርከቡ ይክእሉ ዮም፡፡ ብቲ ፕሮቶኮል ዝወሰኑ ወሳኒነታት ነቲ ፕሮቶኮል ዝፈረሙ ጥራሕ ዮም፡፡ ተሳታፊ ዝኾኑ፡፡
3. ናይቲ ስምምነት ሃጋዚ ኣካላት ቦቲ ፕሮቶኮል መሰረት ስርሖም ይሰርሑ ናይቶም ሃጋዚ ኣካላት ኣባል ብቲ ስምምነት መሰረት ንካልኣት ወገናት ተከኡ ክቀርብ ይክእል፡፡ ግና

ንዝተመረፁ ኣካል ዝኾነ ይኸን ሃጋዚ ኣካል ከትከኦ ይግባእን፡፡ በቲ ኘሮቶኮል መሰረት፡፡

አንቀፅ 28

ቤት ፅሕፈት

1. በቲ ስምምነት አንቀፅ 24 መሰረት ቤት ፅሕፈት ይጣየሽ፡፡ ናይቲ ኘሮቶኮል ቤት ፅሕፈት ኹይኑ የግልግል፡፡
2. በቲ ስምምነት አንቀፅ 24 ምዕራፍ 1 መሰረት ናይቲ ቤት ፅሕፈት ስራሕቲ ይትግበሩ፡፡ ነቲ ኘሮቶኮልወን የግልግሉ፡፡
3. ፍሉይ ዝኾኑ ሃገራት እንተኣጋጠፎም እቲ ቤት ፅሕፈት ንዝህበ ግልጋሎት ወፃኢ ዝገብሮ ነቲ ኘሮቶኮል ብዘፈረመ ወገናት ይሸፈን፡፡ እቲ ኮንፈረንስ ነቲ ኘሮቶኮል ዝፈረመ ወገናት ኣኸበ ኮይኑ የግልግል፡፡ ኣብ መጀመሪያ ኣኹበኡ ኣደላይ ዝኾኑ በጀታት ኣመንጎራርዩ ይወድእ፡፡

አንቀፅ 29

ቁፅፅርን ሪፖርት ምግባርን፤

ሕድ ሕድ ወገን ኣብቲ ኘሮቶኮል ዘለው መመርሖታት ናብ ተግባር ምወዳሉም ከቆፃፀር ይግባእ፡፡ ኣብቲ ኮንፈረንስ ብከሉም ወገናት ወሳኒ ዝተበፅሖም ኣተገባብሩን እዋንን ከቆፃፀር ይግባእ፡፡ ናቲ ኮንፈረንስ ወሳኒታት ናይቲ ኘሮቶኮል ወሳኒታት ኮይኖምዝግልግሉ ስለዝኾኑኣብቲ ኮንፈረንስ ዝቀረበ ሪፖርት ናይቲ ኘሮቶኮል ሪፖርት ኮይኑ ስለዘግልግል ነቲ ኘሮቶኮል ናብተግባር ንምልዋጥ ዝተወሰዱ ስጉምቲታት ከግለፁ ይግባእ፡፡

አንቀፅ 30

ኣብቲ ኘሮቶኮል እዚ ከመጻኡን ከበረታቱኡን ዝግብኡም ቅደም ሰኣባትን መንገዲታትን

እቲ ኮንፈረንስ ነቲ ኘሮቶኮል ዝፈረመ ወገናት ኣኸበ ኮይኑ የግልግል ብመጀመሪያ ኣኹበኡም ናይምትሕበባት መንገዲታትን ናይ ትካላትመንገዲታት ብዚ ኘሮቶኮል መሰረት ከመጻኡን ከበረታትዑን ኣብ ግምት ወሽጢ ኣትዩ ዩ፡፡ እዚኡም ቅደም ሰኣባትን መንገዲታትን ምክሪታትን ሓገዛትን ይጠመር ዩ፡፡ ኣብ ሞንጉኡም ጐንፅታት እንተጋጠፎም ብቲ ስምምነት አንቀፅ 27 መሰረት ፍታሕ ይረክቡ፡፡

አንቀፅ 31

ገምጋምን ዳሕሰሳዊ ፅሕፍ

እቲ ኮንፈረንስ ነቲ ኘሮቶኮል ዝፈረመ ወገናት ኣኸበ ኮይኑ የግልግል እዚ ኘሮቶኮል ናብ ተግባር ዝልወጡ ፅዋን ካብ ዝተሰማምሉ ሃገራት ኹሉ ነቲ ኘሮቶኮል ንምፍራም ዝተኣኹበሉ ኮይኑ የግልግል፡፡ ናይቲ ኘሮቶኮል ወፅኢታወነት ዝምልከት ገምጋምን ይገብሩ፡፡

ኣንቀፅ 32

ፊርማ

እቲ ንኖቶኮል ብተስማሙ ወገናት ብሕቡራት መንግስታት ዋና ቤት ፅሕፈት ዝርከቡ ኣብ ኒዮርክ ካብ 2 ለካቲት 2011 ክሳብ 1 ለካቲት 2012 ንፊርማ ተዳልዩ ይቅመፍ፡፡

ኣንቀፅ 33

ናብ ተግባር ዝእተወሉ እዋን

1. እዚ ንኖቶኮል ናብ ተግባር ዝእተወሉ እዋን ኣብቶም ዝተስማሙ ወገናት ዝርከቡ መንግስታት ወይከካ ናይ ክልላት ናይ ኢኮኖሚካዊ ሕግ ገዢ ትካላት ነቲ ስምምነት ምስተቀበሉ፣ ምስ ኣፅደቅዎ፣ መብል 15 መካርሒ ምስተቀበልዎ ድሕሪ 19 መጻልቲ እዩ ናይ ተግባር ዝእትወ፡፡
2. እዚ ንኖቶኮል እዚ ናብ ተግባር ዝእትዎ እቲ መንግስቲ ወይ ከካ ናይ ክልላዊ ምትሕብባር ትካላት ነቲ ንኖቶኮል ተፅዕኖም ተተቀበሉዎ ወይከካ ኣብላዕሊ ኣብ ምህራፍ ሓደ ዝተገለፁ ሃገራት እንተተመለሱዎ ዩ፡፡ መንግስቲ፣ ናይ ክልላት ናይ ኢኮኖሚ ምትሕብባር ትካላት ዝወሰኑ ነገር ወሲኦም ነቲ ስምምነት ምስተቀበልዎ፣ ምስ ኣፅደቅዎ ድሕሪ 19 መጻልቲ እቲ ንኖቶኮል ናብ ተግባር ዩኣትወ፡፡
3. ኣብ ላዕሊ ምህራፍ 1ን 2ን ተገለፆም ዘለው ሃገራት ብክልላት ናይ ኢኮኖሚ ምትሕብባር ትካላት ተቀማጥዎ ዘለው ሃገራት ልክእ ከምተወሳኪ ሃገራት ንይሩ ናይ መንግሥቲ ኣባል ወይከካ ትካል ከወስዶም ኣይግብኡን፡፡

ኣንቀፅ 34

ምህቃብ

ነዚ ንኖቶኮል እዚ ዝቃወም ዝኾነ ይኸን ሕጊ ክወፅእ የብሉን፡፡

ኣንቀፅ 35

ካብቲ ስምምነት ምወጃ

1. እዚ ንኖቶኮል እዚ ናብ ተግባር ምስ ኣተወ ድሕሪ ክልተ ዓመት ዝኾነ ይኸን ወገን ካብቲ ንኖቶኮል ንዝምልከቶ ኣካል ናይ ፅሕፍ መመልከቲ ብምቕራብ ክወፅእ ይክእል ዩ፡፡
2. ካብቲ ንኖቶኮል ዝወፅእ ወገን መመልከቲ ኣቕሪቡ ተቀባሊነት ምስረኸበ ድሕሪ ሓደ ዓመት ክወፅእ ይግባእ፡፡ ወይከካ ኣብቲ መመልከቲ ካብዝተጠቀሱ ፅሕፍ ክወፅእ ይክእል ዩ፡፡

ኣንቀፅ 36

ዝተኣማሙ ፅሕፍታት

ናይዚ ንሮኮል ዘይተቀድሐ ጽሑፍ ብኣረብኛ፣ ብቻይንኛ፣ ብእንግሊዝኛ ፣ ብፈረንሳይኛ፣ ብኡሲያኛን በስፓኒሽን ክተፅሃፉ ማዕረ ዝኾነ ን ዝተኣማመኑ ሰለዝኾኑ ኣብቲ ሕቡራት መንግስታት ዋና ቤት ፅሕፈት ይቅማጡ፡

ነዚኣቶም ሃገራት ተረዳኦ- ብዘለኒ ሃላፊነት ተጠቂመ እዚ ንሮቶኮል እዚ ወፅኢታዊ ክኸውን ኣብ ትሕቲ ተገለፁ ብዘሎ ዕለት ፊርማይ የቅም፡፡

ዝተፈረመሉ ቦታ - ኣብ ናጎያ ብዒስራን ትሸኣተን ጥቅምቲ ክልተሸሕን ኣሰርተን፤

ተወሳኪ መደባእታታት

ገንዘብን ገንዘብ ዘይኾኑ ረብሓታት

1. ገንዘብ ዝምልከቱ ረብሓታት ከምዘስዕቡ ይቀርቡ፡ ብዚኣቶም ጥራሕ ኣይወሰንን፤

- ሀ. ናይ ተበባሕነት ክፍሊት/ ብዘኣከብዎን ብዘምእዎን መሰረት
- ለ. ኢድ ብኢድ ዝዋሃብ ክፍሊት
- ሐ. ኮንትራክተር ዝዋሃቡ ክፍሊታት
- መ. ንባዓል ስልጣን ዝክፈል ክፍሊት
- ሠ. ንንግዲ ፍቓድ ዝክፈል ክፍሊት
- ረ. ፍሉይ ዝኾነ ክፍሊት - ንብዙሃ ሕይወት ቀፃሊነትን ምሕላውን ዝግበሩ ናይ ገንዘብ ደገፋት
- ሰ. ደመወዝን ዝመረፁ ናይ ስምምነት ቃላት ዝምልከት ክፍሊት
- ሸ. ንፅንዓት ተብሓሉ ዝግበር ሃገዝ
- ቀ. ናይ ሓባር ፈተነ ንምግባር ዝዋሃብ ሃገዝ
- በ. ብሓባር ዝወነኑ ናይ ፍልጠት መሳላት ዝምልከት ክፍሊት

2. ገንዘብ ዘይኾኑ ረብሓታት ከምዘስዕቡ ይቀርቡ፡ ብዚኣቶም ጥራሕ ግን ኣይወሰንን

- ሀ. ፅንዓት ምክፋልን ናይ ዕብዩት ወፅኢታት ምክፋል፤
- ለ. ምትሕግጋዝ፣ ምትሕብባርን ኣብ ሳይንሳዊ ፃንኢታት እጃምካ ምወፋይ፡፡ ኣብ ዕብዩት ንሮግራም ብፍላይ ኣብ ባዮ ቴክኖሎጂታት ናይ ፅንዓት ተግባራት ብጭሳተፍ ናይ ዘረመዊ ሃፍቲታት ቀፃሊነት ክሕልምም ምግባር፡፡
- ሐ. ኣብ ምህርቲ ዕብዩት ተሳታፊ ምዃን፤
- መ. ኣብ ትምህርቲን ስልጠናን ምትሕግጋዝ፣ ምትሕብባርን እጃምካ ምወፋይን፤
- ሠ. ንዘረመዊ ሃፍቲታትን ንዳታ ቤዝ ዝምልከቱ ስራሕቲ ንክሰርሑ ከካታት ምምራይን ኢድካ ኣእቲካ ምክራሕን፡፡
- ረ. ንዘረመዊ ሃፍቲታት ንዘቅርቡ ሰባት ፍልጠት ምትሕልላፍ ፍትሓዊን ብዝምቐው መንገዲ ገይርካ ቴክኖሎጂ ምትሕልላፍ እዋናዊን ተመራሂ ብዘኾነ መንገዲ ብፍላይ ፍልጠትን ቴክኖሎጂን ንዘረመዊ ሃፍቲታት ክጠቅሙ ንይርካ ትምሕርቲ ምሃብ ብተወሳኸውን ባዮቴክኖሎጂ ወይከዓ ንብዙሃ ሕይወት ቀፃላይነት ብዘለዎ

መንገዲ ንረብሓምዓልን ንምሕላውን ዝጠቀሙ ፍልጠታት ምምሃርን ምትሕልላፍን አገዳሲ ዩ፡፡

- ሰ. ንቴክኖሎጂ ምትሕልላፍ ዝረድኡ ዓቕሚ ህንፀት ምጥንካር
- ሸ. ትካላዊ ዓቕሚ ህንፀት ምትግባር
- ቀ. ናይ ሰብን መሳርሒሃፍቲታት ንምምሕዳርን ናይ ተበባሕነት መምርሒታት ንክፍፀሙ ዘሕግዙ ዓቕሚታት ንክፍጡ ምጥንካር፤
- በ. ምስ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ዘቅርቡ ሃገራት መኻእ ተሳታፊነት ክነብሮም ምግባር፡፡
- ተ. ንብዝሕሕይወት ቀፃላይነት ብዘለዎ መንገዲ ናብ ረብሓምዓልን ምሕላውን ዘረድኡ ሳይንሳዊ መረዳኢታታት ተበባሕነት ክነብሮም ምግባር፡፡ ናይ ባዮሎጂካልን ናይ ተክኖሎጂ ፃንኢታት ክግበሩ ምትብባእ፡፡
- ቸ. ናይ ሃገር ኢኮኖሚ ክአቢ እጃምካ ምጥፋይ
- ኀ. ቅድመት ንዘድልዩ ሃገራት ፅንዓት ምግባር ንኣብነት ጥዕናን ናይ ምግቢ ወሕስናን ቅድመት ዝሰርኡ ሃገራት ዮም፡፡ ዘረመላዊ ሃፍቲታት ዘቅርቡ ሃገራት ብመጀመሪያ ናይ ወሽጢ ሃገሮም ድሌት ንምጥላእ ክንቀሳቀሱ ይግባእ፡፡
- ነ. ትካላዊን መፍዊን ዝምድና ክብገስ ዝግብኡ ካብ ተበባሕነትን ካብ ረብሓ ምምቃል ስምምነትን ካብ ምትሕብባር ተግባራት ዩ፤
- ኘ. ምግቢን ናይ መግባብሮ ወሕስና ረብሓታት
- አ. መዝበራዊ አፍልጦ
- ከ. ብሓባር ዝውኑ ናይ ፍልጠት መሳላት ዝምልከት ረብሓ

ዓለምለኸ ወረቐት ኤስኤፍአይ አለዎ (ቀፃላይነት ዘለዎ ናይዳር ምትብባእ) ናይ ምእባይ ሰንሰለት ሰርተፊኬት ኣብ ከሉ ርሕቀት ይርከብ፡፡ እዚ ድማ ዘረጋግዖ ነገር እቲ ወረቀት ዝተፅሓፈሉ ዋና ምክንያት ቀፃላይነት ዘለዎ ናይ ከባቢዮዊ አድላይተግባራትን ምስራሕ ዩ፡፡ ብምኡኡውን መጺን አየርን ፅሩያት ኸኾኑ ይግባእ፡፡ ብዘሃ ሕይወት ቀፃላይነቱ ክረጋገፅ ይግባእ፤ ደናት ንሓዋሩ እንዳተወድኡ ዮም፡፡ እዚ ወረቀት እዚ ካብተጠቀምቲ 10 ሜታዊ ዝሓዘ ዩ፡፡

ኣብ ሰርቪሌ ሕታም ታሓቲሙ
ጥሪ 2011ክም.ኤ.አ.
አሰቢን 92-9225-3050